

ip ceramiche, all rights reserved. Reproduction of this image is prohibited



CIELO
PAESAGGI CROMATICI



FAP
CERAMICHE

Il tuo bagno, la tua casa.

CIELO

PAESAGGI CROMATICI



Un grande cammino comincia con un passo.

Un grande cammino comincia con un passo. Il primo passo, fatto nel 1999, è stato compiuto nella direzione della qualità, obiettivo centrale che guida il nostro progresso quotidianamente. La storia di Fap la trovate scritta, e continuamente aggiornata, sulle pareti e sui pavimenti di tante case di tutto il mondo. E' un racconto fatto di ceramica che parla di sogni realizzati, di bellezza e di tecnologia. Il nostro design democratico è un continuo tentativo di comprendere gli stili abitativi per soddisfare le differenze di personalità che li vivono. La nostra filosofia aziendale, una vocazione a creare prodotti senza tempo che fanno battere il cuore. Valori che restano, mentre le mode passano. Fap Ceramiche vuole essere un riferimento per tutte quelle persone che cercano la qualità in ogni settore, perché crediamo che questo valore si traduca nel tempo in durata e in bellezza.

Great Journeys Begin With A Small Step. A great journey begins with a small step. The first step, taken in 1999, went in the direction of quality, the central objective guiding our progress every day. Fap's history is written, and continuously updated, on the walls and floors of many homes around the world. It is a tale of ceramics, which speaks of dreams come true, of beauty and technology. Our democratic design is a continuous attempt to understand living styles, to satisfy the differences of the personalities that live in them. Our company philosophy is a vocation to create timeless products that make hearts beat, values that last on beyond passing fashions. Fap Ceramiche aims to be a reference for everyone who is looking for quality in every sector, as we believe that this value translates into durability and beauty over time.

Ein Bedeutender Weg Beginnt Mit Einem Schritt. Ein bedeutender Weg beginnt mit einem Schritt. Der erste Schritt, der 1999 unternommen wurde, erfolgte in Richtung Qualität, das zentrale Ziel, das täglich unseren Fortschritt leitet. Die Unternehmensgeschichte von FAP finden Sie, ständig aktualisiert, auf den Wänden und Böden vieler Wohnungen auf der ganzen Welt. Es ist ein Märchen aus Keramik, das von erfüllten Träumen, Schönheit und Technologie spricht. Unser demokratisches Design ist ein fortwährender Versuch, den Wohnstil zu verstehen, um die besonderen Ansprüche der Bewohner unterschiedlichen Charakteren zufriedenzustellen.

Unsere Unternehmensphilosophie ist eine Berufung, um zeitlose Produkte zu schaffen, die das Herz höher schlagen lassen, bleibende Werte, während die Moden vorüberziehen. Fap Ceramiche will ein Bezugspunkt für alle sein, die in jedem Bereich stets auf Qualität achten, weil sie überzeugt sind, dass sich dieser Wert im Laufe der Zeit in eine lange Lebensdauer und Schönheit überträgt.

Un Long Voyage Commence Par Le Premier Pas. Un long voyage commence par le premier pas. En 1999, le premier pas a été accompli à l'enseigne de la qualité, objectif capital qui continue à guider jours après jours notre progression. L'histoire de Fap représente une évolution perpétuelle que se lie sur les murs et les sols de nombreuses maisons dans le monde entier. C'est le récit de la céramique qui dévoile des rêves, évoque la beauté et traduit la technologie. La notion de design démocratique représente notre tentative perpétuelle de comprendre les styles de vie pour satisfaire les différentes personnalités qui les pratiquent. Notre philosophie nous porte à créer des produits intemporels qui font battre le cœur, valeur fondamentale qui reste, au contraire des modes qui passent. Fap Ceramiche se veut une référence pour tous ceux qui cherchent la qualité dans tous les domaines, parce que nous sommes convaincus que celle-ci assure à long terme durabilité et beauté.

Un Largo Camino Empieza Con Un Paso. Un largo camino empieza con un paso. El primer paso, en 1999, fue dado en la dirección de la calidad, objetivo central que guía cotidianamente nuestro progreso. La historia de Fap podéis encontrarla escrita, y continuamente actualizada, en las paredes y en los pavimentos de muchas casas de todo el mundo. Se trata de una narración hecha de cerámica que habla de sueños cumplidos, de belleza y de tecnología. Nuestro diseño "democrático" es un continuo intento de entender los estilos residenciales para satisfacer las distintas personalidades que los viven. Nuestra filosofía empresarial es una vocación de crear productos imperecederos que suscitan emociones, valores que perduran, mientras que las modas pasan. Fap Ceramiche quiere ser un punto de referencia para todas aquellas personas que buscan la calidad en cada sector, porque creemos que este valor se traduce en el tiempo en duración y en belleza.

Дорога начинается с первого шага. Большая дорога начинается с первого шага. Первый шаг, сделанный в 1999 году, был в сторону качества, центральная цель, которая остается нашей главной целью, повседневно направляющей наш прогресс. История Fap пишется и постоянно обновляется на стенах и полах многих домов во всем мире. Это рассказ в керамике, повествующий о сбывшихся мечтах, о красоте и технологии. Наш демократичный дизайн — это непрерывная попытка понять разнообразие жилых стилей с целью удовлетворить любые индивидуальные различия людей, которые живут в этих домах. Наша философия заключается в том, чтобы создавать продукцию вне времени, которая волнует и выражает непреходящие ценности, в то время как моды приходят и уходит. Fap Ceramiche может стать отправной точкой для тех, кто ищет качество в каждом аспекте, поскольку мы верим, что именно этот шаг со временем превращается в прочность и красоту.



IL COLORE

ANIMA DELLA COLLEZIONE

Bianco, Cacao, Grano, Indaco, Lavanda, Malva, Papavero, Prato e Zafferano. I colori di Cielo sono veri e propri paesaggi cromatici che circondano lo spazio allargandone i confini attraverso sofisticate vibrazioni. Il colore, fatto di colori è l'autentica anima di Cielo. La sua luminosa corposità si traduce in seduzione cromatica che accende letteralmente le pareti di pura energia.



Colour, soul of the collection

Bianco, Cacao, Grano, Indaco, Lavanda, Malva, Papavero, Prato e Zafferano. The colours of Cielo are true colour landscapes that surround space, widening the boundaries with sophisticated vibrations. The colour, made up of colours, is the genuine soul of Cielo. Cielo's luminous and full-bodied appearance translates into a colourful seduction that literally lights up walls with pure energy.

La couleur, l'âme de la collection

Bianco, Cacao, Grano, Indaco, Lavanda, Malva, Papavero, Prato e Zafferano. Les variations chromatiques de Cielo sont de véritables paysages de couleurs qui embrassent l'espace repoussant ses frontières au travers de vibrations sophistiquées. La couleur, elle-même faite de couleurs, est l'âme authentique de Cielo. Son intensité lumineuse se traduit en une forme de séduction chromatique qui avive les murs de pure énergie.

Die Farbe, die Seele der Kollektion

Bianco, Cacao, Grano, Indaco, Lavanda, Malva, Papavero, Prato und Zafferano. Die Farben von Cielo sind echte Farblandschaften, die den Raum einhüllen und seine Grenzen durch raffinierte Vibrationen erweitern. Die Farbe, aus Farben gemacht, ist die authentische Seele von Cielo. Die leuchtende Plastizität wird zu farblicher Verführung, die die Wände buchstäblich voller Energie leuchten lässt.

El color, alma de la colección

Bianco, Cacao, Grano, Indaco, Lavanda, Malva, Papavero, Prato e Zafferano. Los colores de Cielo son paisajes cromáticos que rodean el espacio extendiendo sus confines con vibraciones sofisticadas. El color, hecho de colores, es el alma auténtica de Cielo. Su luminosa corporeidad se traduce en seducción cromática que enciende las paredes contagiándolas de pura energía.

Цвет, душа коллекции

Бianco, Cacao, Grano, Indaco, Lavanda, Malva, Papavero, Prato e Zafferano. Цвета коллекции Cielo представляют собой настоящие цветковые пейзажи, которые окружают пространство, расширяя его границы сложными вибрациями. Цвет, состоящий из цветов, действительно является настоящей душой Cielo. Ее цветовая насыщенность преобразуется в цветную соблазнительность, которая в смысле слова зажигает стены чистой энергией.



FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

LA MATERIA

UNO SPETTACOLO TUTTO DA CONTEMPLARE

Cielo si ispira alla variabilità della natura. Ogni piastrella è un pezzo unico. Con Cielo si creano pareti dove ogni pezzo è differente dall'altro, ottenendo così un intrigante e spontaneo movimento d'insieme.

Material, a sight to admire

Cielo draws inspiration from the unpredictability of nature. Each tile is a unique piece. With Cielo you can create walls in which every piece is different, obtaining an intriguing and spontaneous overall movement.

La matière, admirer le spectacle

Cielo s'inspire de la variabilité de la nature. Chaque carreau est une pièce unique. Avec Cielo, ces carreaux, tous différents les uns des autres, produisent spontanément sur les surfaces qu'ils habillent un mouvement d'ensemble subtil et intrigant.

Die Fliesen, ein wahres Schauspiel zum Bewundern

Cielo wird durch die Vielfältigkeit der Natur inspiriert. Jede Fliese ist ein Unikat. Mit Cielo können Wände gestaltet werden, bei denen jedes Stück verschieden ist. Dies ergibt eine faszinierende und spontane Gesamtbewegung.

La materia, un espectáculo digno de ser contemplado

Cielo se inspira en la mutabilidad de la naturaleza. Cada azulejo es una pieza única. Con Cielo se crean paredes en las que cada pieza es diferente de la otra, obteniendo un intrigante y espontáneo movimiento del conjunto.

Материя, представляет собой спектакль, весь предназначенный для созерцания

Коллекция Cielo создана для вдохновения. Каждая плитка является уникальной. Используя Cielo, создают стены, в которых каждый участок отличается от другого, получая в результате интересное и спонтанное движение ансамбля.



FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

LE DECORAZIONI

EMERGONO DAL COLORE PERSONALIZZANO LO SPAZIO

Dalla ricchezza di questi splendidi colori emergono altrettante ricercate decorazioni. Eleganti abbinamenti possono essere inventati scegliendo tra le intense nuances e le eclettiche decorazioni. Cielo offre la possibilità di pensare e caratterizzare i propri spazi con prospettive nuove. Con Cielo i confini dell'espressività non hanno limiti.

Decorations, emerge from colour, personalise space

From the wealth of these fantastic colours just as many sought-after decorations emerge. Elegant combinations can be invented by choosing between the intense nuances and the eclectic decorations. Cielo offers the opportunity to imagine and characterise spaces with new perspectives. With Cielo there are no boundaries of

Les décorations, elles jaillissent de la couleur, elles personnalisent l'espace

De la richesse de ces splendides couleurs émergent autant de décorations exquises. D'élégantes solutions esthétiques peuvent naître de la juxtaposition de nuances intenses et de décorations éclectiques. Cielo offre la possibilité de concevoir et personnaliser son cadre de vie à travers de nouveaux horizons. Avec Cielo, les formes d'expression sont sans limites.

Die Dekore, ergeben sich aus der Farbe, gestalten den Raum persönlich

Aus der Fülle dieser wunderschönen Farben entsteht eine Vielfalt von raffinierten Dekoren. Elegante Kombinationen entstehen durch die Auswahl intensiver Farbtönen und eklektischen Dekoren. Cielo bietet die Möglichkeit für neue Ideen und Perspektiven für Ihre Räume. Mit Cielo ist die Ausdruckskraft unbegrenzt.

Las decoraciones, surgen del color, personalizan el espacio

De la riqueza de estos colores espléndidos surgen otras refinadas decoraciones. Elegantes combinaciones que pueden inventarse escogiendo entre los tonos intensos y las decoraciones eclécticas. Cielo ofrece la posibilidad de pensar y caracterizar los espacios con perspectivas nuevas. Con Cielo los confines de la expresividad son ilimitados.

Декорации, возникают от цвета, персонализируют пространство

От богатства этих великолепных цветов возникают многочисленные утонченные декоры. Элегантные сочетания могут быть изобретены, выбирая между интенсивными нюансами и эклектическими декорами. Cielo предлагает возможность обдумать и охарактеризовать собственные пространства с новыми перспективами. С Cielo границы экспрессивности не имеют пределов.

I FORMATI

30,5x56 e 15x56

Cielo è realizzata in due formati entrambi rettificati. L'utilizzo delle grandi piastrelle 30,5x56 riduce al minimo la presenza delle fughe. Le pareti sembrano avvolte di ceramica. La scelta del formato più piccolo, 15x56, moltiplica l'effetto del movimento naturale. La variabilità si amplifica e riproduce sulle pareti un vero spettacolo.



Sizes, 30,5x56 and 15x56

Cielo comes in two sizes, both rectified. The use of large 30,5x56, reduces gaps to a minimum. Walls appear wrapped in ceramics. Choosing the smaller size 15x56, multiplies the effect of natural movement. The variability amplifies and projects a true spectacle on the walls.

Les formats 30,5x56 et 15x56

Cielo est réalisée dans deux formats rectifiés. L'utilisation du plus grand format, 30,5x56, réduit au minimum la présence des joints. Les murs semblent enveloppés de céramique. Le choix du plus petit format, 15x56, multiplie, lui, l'effet de mouvement naturel. La variabilité s'amplifie et anime les surfaces d'un véritable spectacle.

Formate 30,5x56 und 15x56

Cielo wird in zwei geschliffenen Formaten angeboten. Bei der Verwendung des großen Formats 30,5x56 werden die Fugen auf ein Minimum beschränkt. Die Wände scheinen von Keramik eingehüllt zu sein. Bei der Wahl des kleineren Formats 15x56 vervielfacht sich die Wirkung der natürlichen Bewegung. Die Vielfältigkeit lässt auf den Wänden ein wahres Schauspiel entstehen.

Los formatos 30,5x56 y 15x56

Cielo está realizado en dos formatos, ambos rectificados. La utilización de los formatos grandes 30,5x56 reduce al mínimo la presencia de juntas. Las paredes parecen envueltas en cerámica. La elección del formato más pequeño, 15x56, multiplica el efecto del movimiento natural. La variabilidad se amplifica, reproduciendo sobre las paredes un verdadero espectáculo.

Форматы 30,5x56 и 15x56

Cielo реализуется в двух форматах, каждый из которых ректифицирован. Использование больших плиток размером 30,5x56 уменьшает до минимального значения наличие зазоров. Кажется, что стены окутаны керамикой. Выбор меньшего формата размером 15x56 умножает эффект натурального движения. Разнообразие расширяет и воспроизводит на стенах настоящий спектакль.



FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

LA MERAVIGLIA DELLA CERAMICA

Un'emozione carica di energia. Una parete rosso intenso con al centro un grande Gong caratterizzato da freschi motivi orientali.

THE WONDER OF CERAMICS

An emotion bursting with energy. A deep red wall with a large Gong in the centre featuring distinctive, fresh Oriental patterns.

LES MERVEILLES DE LA CÉRAMIQUE

Une émotion pleine d'énergie. Un mur rouge intense au milieu duquel s'impose un grand Gong composé de motifs orientaux.

DAS WUNDER DER KERAMIK

Eine Emotion voller Energie. Eine tiefrote Wand, in deren Zentrum ein großer Gong erscheint, der durch lebhaft orientalische Motive gekennzeichnet ist.

LA MARAVILLA DE LA CERÁMICA

Una emoción colma de energía. Una pared de color rojo intenso con un gran Gong en el centro caracterizado por frescos motivos orientales.

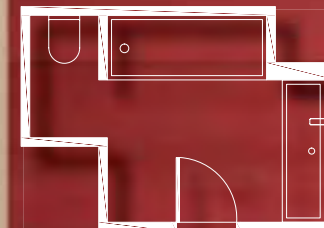
ЧУДО КЕРАМИКИ

Переполняющие энергией эмоции. Стена насыщенного красного цвета с большим декором Gong по центру, который характеризуется свежими восточными орнаментами.



RICERCATI RIFLESSI

Questa parete, come il Cielo Grano è impreziosita dal listello Gong. Da notare il dettaglio dello Spigolo che rifinisce perfettamente la parete.



6,9 mq

SOPHISTICATED REFLECTIONS

This wall tiled in Cielo Grano is enhanced by the Gong listel tile. Note the detail of the Spigolo that adds a perfect finishing touch to the wall.

DES REFLETS SUBTILS

Ce mur revêtu de la référence Cielo Grano s'enorgueillit du listel Gong. Remarquer la qualité de la finition avec l'utilisation du Spigolo.

RAFFINIERTE REFLEXE

Diese Wand ist mit der Fliese Cielo Grano gestaltet und wird durch die Leiste Gong verziert. Beachten Sie das Detail Spigolo, das der Wand das perfekte Finish verleiht.

REFLEJOS REFINADOS

Esta pared revestida por Cielo Grano se embellece con el listel Gong. Cabe notar el detalle del Spigolo que termina perfectamente la pared.

ИЗЫСКАННЫЕ ОТБЛЕСКИ

Эта стена облицована плиткой Cielo Grano и украшена каймой Gong. Обратите внимание на идеально обрамляющий стену элемент Spigolo.

UN INCANTEVOLE VOLO

Veramente originale e leggero il volo di queste splendide farfalle che danzano sulla parete color Prato.



A DELIGHTFUL FLIGHT

These splendid, original butterflies flutter lightly across the wall, in the Prato shade.

ELAN DE SEDUCTION

Originale et légère cette envolée de papillons qui avive les murs couleur Prato.

EIN ZAUBERHAFTER FLUG

Wirklich originell und leicht der Flug dieser schönen Schmetterlinge, die auf der Wand in der Farbe Prato tanzen.

UN VUELO ENCANTADOR

Es realmente original y ligero el vuelo de estas espléndidas mariposas que danzan en la pared color Prato.

ЧАРУЮЩИЙ ПОЛЕТ

Вне всякого сомнения, оригинален и легкий полет этих восхитительных бабочек, танцующих на стене цвета Prato.

FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.



Wall
Cielo Bianco
Cielo Prato
Cielo Farfalle Prato
Floor
Sorgenti Bianco
Tonosutono
01 Bianco e 13 Verde
Project on page 68

 **FAP**
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.



UN MURETTO PERFETTO

Molto fresco l'abbinamento del color Prato con il Bianco del muretto d'appoggio sotto la finestra, risolto perfettamente con lo Spigolo coordinato.



A PERFECT LOW WALL

An attractively fresh combination is created by using the Prato shade along with the Bianco of the low wall for resting objects on below the window, featuring a conveniently coordinated Spigolo.

UN REBORD PARFAIT

L'association de la couleur Prato avec le Bianco du mur de fenêtre, bien fini grâce au Spigolo coordonné, dégage une sensation de fraîcheur.

EIN PERFEKTES MÄUERCHEN

Sehr frisch ist die Zusammenstellung der Farbe Prato mit der Farbe Bianco der Fensterbank, perfekt gelöst durch den passenden Eckanschluss Spigolo.

UN TABIQUE PERFECTO

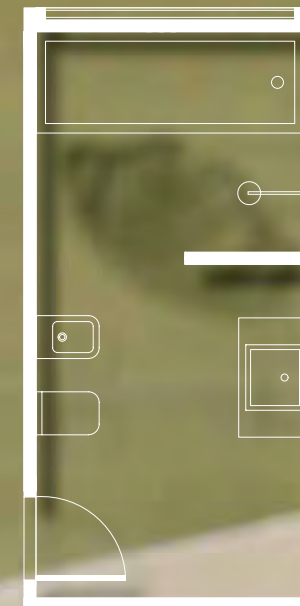
Muy fresca es la combinación del color Prato con el Bianco del tabique de apoyo bajo la ventana, terminado perfectamente con el Spigolo coordinado.

ИДЕАЛЬНАЯ СТЕНКА

Очень свежо выглядит сочетание плитки цвета Prato с цветом Bianco стенки под подоконником, безупречно окаймленной с помощью координированного элемента Spigolo.

DETTAGLI DETERMINANTI

In primo piano si nota la precisione delle finiture del muretto bianco grazie agli spigoli ed ai relativi angoli, dettagli fondamentali per completare il progetto di un bagno impeccabile.



10,7 mq

DETAILS THAT MAKE THE DIFFERENCE

Evident right in the foreground is the precision of the finishing touches added to the white low wall by the edges and corners that play an essential role in completing a faultless bathroom design.

DES DÉTAILS DÉTERMINANTS

On remarque immédiatement la qualité des finitions du muret blanc, obtenue grâce à l'utilisation des baguettes et de leurs angles, détail fondamental pour un projet de salle de bains impeccable.

BESTIMMENDE DETAILS

Im Vordergrund sieht man die Präzision der Oberfläche der weißen Wand dank der Kanten und der entsprechenden Ecken, wesentliche Details für ein makellooses Badezimmer.

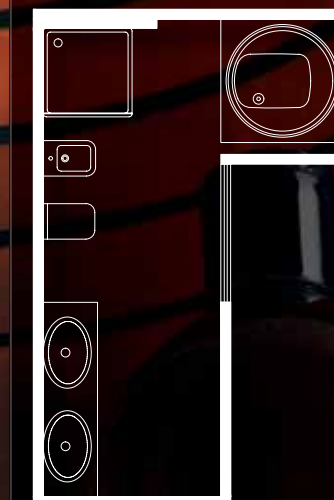
DETALLES DETERMINANTES

En primer plano se observa la precisión de los acabados del tabique blanco, gracias a los cantos y a los ángulos, detalles fundamentales para completar el proyecto de un baño impecable.

РЕШАЮЩИЕ ДЕТАЛИ

Невозможно не заметить точности отделочных деталей белой стенки, ее кромок и соответствующих уголков – фундаментальных деталей для завершения проекта создания безупречной ванной комнаты.

Coinvolgente il fascino trasmesso dalle preziose tessere del Mosaico. La sofisticata miscela di texture e colori crea uno splendido movimento sulla parete e magici riflessi di luce.



10,4 mq

THE ELEGANCE OF MOSAIC

Engaging, alluring, beautiful Mosaic tesserae. The sophisticated mix of textures and colours creates a splendid undulating effect on the wall, forming magical reflections of light.

L'ÉLÉGANCE DE LA MOSAÏQUE

Le charme unique transmis par le jeu des tesselles du Mosaico est captivant. L'alliance savante de textures et de couleurs créé sur le mur un splendide mouvement de reflets magiques.

DIE ELEGANZ DES MOSAIKS

Die Faszination, die durch die kostbaren Mosaiksteinchen des Mosaico vermittelt wird, ist einzigartig. Die anspruchsvolle Mischung aus Texturen und Farben schafft zauberhafte Lichtreflexe an der Wand.

LA ELEGANCIA DEL MOSAICO

Emociona el encanto que transmiten las preciosas teselas del Mosaico. La sofisticada mezcla de texturas y colores crea un espléndido movimiento en la pared y mágicos reflejos de luz.

ЭЛЕГАНТНОСТЬ МОЗАИКИ

Захватывает очарование драгоценной смальты Мosaico. Изысканная смесь текстур и цветов создает на стене восхитительное ощущение движения и волшебные отблески света.



FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

Wall
Cielo Bianco
Cielo Cacao
Cielo Africa
Cielo Terre Mosaico

Floor
Cielo Cacao

Tonosutono
01 Bianco e 10 Grigio

Project on page 69

LA MATERIA E' LUCE

In questa pagina:
Raffinata questa parete realizzata abbinando l'affascinante e luminosa decorazione Africa con le piastrelle bianche.

Nella pagina a fianco.

Il pattern del decoro Africa, d'ispirazione etno-chic, è proposto anche in versione da pavimento per realizzare un magnifico tappeto in gres porcellanato.

MATERIAL IS LIGHT

on this page.

A sophisticated wall created by combining the beautifully bright Africa decoration with the white tiles.

on the page opposite.

The ethno-chic pattern of the Africa decoration also comes in a floor version, allowing you to create a magnificent "rug" look in porcelain stoneware.

LA MATIÈRE EST LUMIÈRE

Sur cette page.

L'association sur ce mur, de la décoration intense et lumineuse Africa avec des carreaux blancs, est extrêmement raffinée.

Sur la page d'à côté.

Le motif de la décoration Africa, d'inspiration ethno-chic, existe également en carreau de sol permettant ainsi de réaliser de magnifiques tapis en grès cérame.

MATERIE IST LICHT

Auf dieser Seite.

Bei der Gestaltung dieser Wand wurde das faszinierende und leuchtende Dekor Africa mit den weißen Fliesen kombiniert.

Gegenüberliegende Seite.

Das vom Ethno-Chic inspirierte Muster des Dekors Africa wird auch am Boden wieder aufgenommen, so entsteht ein wunderbarer Teppich aus Feinsteinzeug.

LA MATERIA ES LUZ

En esta página.

Una pared refinada realizada combinando la encantadora y luminosa decoración Africa con los azulejos blancos.

En la página de al lado.

El diseño de la decoración Africa, de inspiración etno-chic, se propone también en versión para suelo, formando una magnífica alfombra de gres porcelánico.

МАТЕРИЯ - ЭТО СВЕТ

На этой странице

Изысканна эта сочетанная сочетанного и сияющего декора Africa с белой плиткой.

На соседней странице

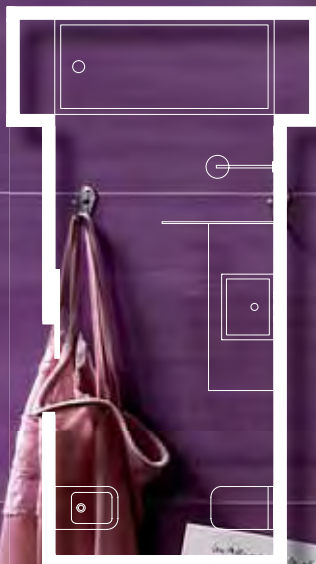
Образец декора Africa этношик предлагает варианты напольного керамогранита для реализации в вашем интерьере.



FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

ABITARE IL FASCINO.

Il tuo bagno si veste di bellezza, come da un enorme e raffinato foulard di ceramica. La decorazione floreale Soffio, in color Malva, veste con grande charme il vostro spazio, rivestendolo di infiniti e raffinati riflessi.



8,5 mq



Reproduction of this image is prohibited - Fap ceramiche, all rights reserved. Reproduction of this image is prohibited - Fap ceramiche, all rights reserved.



FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

LIVE THE CHARM.

Embraced by beauty, like a huge, sophisticated ceramic scarf. The floral decoration Soffio, colour Malva, dresses your home charmingly with an infinity of sophisticated reflections.

VIVRE DANS L'ENCHANTEMENT.

Délicieusement enveloppé de beauté, comme dans un large et fin foulard de céramique. La décoration florale Soffio s'épanouit de tout son charme, envahissant l'espace de ses irrésistibles reflets infinis.

MIT FLAIR WOHNEN.

Vollständig von Schönheit umgeben, wie von einem riesigen und edlen Keramikfoulard. Das Blumendekor Soffio, in der Farbe Malva, verleiht Ihrem Raum viel Flair und stattet ihn mit unendlichen und raffinierten Lichtreflexen aus.

HABITAR EL ENCANTO.

Completamente envueltos en belleza, como si se tratara de un enorme y refinado foulard de cerámica. La decoración floral Soffio, en color Malva, viste vuestro espacio con gran encanto, revisténdolo de infinitos y refinados reflejos.

ОКРУЖИТЕ СЕБЯ ОЧАРОВАНИЕМ

Красота укутает вас, подобно огромному изысканному керамическому платку. Цветочный декор Soffio цвета Malva наполнит непревзойденным шармом ваше пространство, покрывая его бесконечными и утонченными отблесками.



Wall

Cielo Lavanda
Cielo Malva
Cielo Soffio Malva

Floor

Cielo Lavanda
Cielo Orizzonti Mosaico

Tonosutono

01 Bianco e 15 Magnolia

Project on page 70

FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.



OGNI ANGOLO, UNA SORPRESA.

In questa pagina.

L'architettura definita dalla nicchia, impreziosita dalla bicromia lavanda e malva, si trasforma in un quadro da contemplare grazie anche alle perfette finiture realizzate con gli spigoli coordinati.

Nella pagina a fianco.

Estremamente sofisticato il tappeto a terra in mosaico, dal duplice uso: prezioso scendi vasca ed esclusivo piatto doccia.

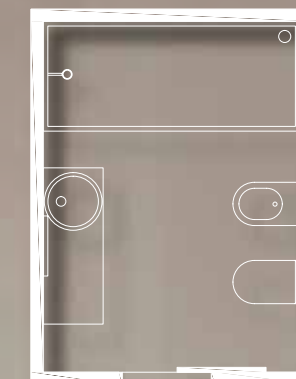


A SURPRISE IN EVERY CORNER. This page. The niche defines an architectural focus, enriched by the two colours lavender and mauve, to become a picture to contemplate with its perfect finishes created with coordinated corner pieces. **Opposite page.** Extreme sophistication for the mosaic carpet on the floor, with a two-fold purpose: a precious floor area by the bath and an exclusive shower tray. / **CHAQUE RECOIN CACHE UNE SURPRISE. Sur cette page.** L'architecture rigoureuse jouant élégamment avec les deux tons lavande et malva, apparaît comme un cadre majestueux dont la classe est ultérieurement renforcée par la qualité obtenue grâce à l'utilisation des baguettes d'angles. **Page d'à côté.** Extrêmement sophistiqué ce parterre de mosaïque jouant le double jeu d'un coquet et d'un bac à douche très exclusif. / **JEDE ECKE, EINE ÜBERRASCHUNG. Auf dieser Seite.** Die Architektur wird durch die Nische definiert und bereichert durch die beiden Farben Lavendel und Malve. Sie verwandelt sich in ein Gemälde zum Bestaunen, nicht zuletzt durch das perfekte Finish durch passende Eckenstücke. / **OPPOSITE PAGE.** Extremely sophisticated the mosaic carpet on the floor, with a two-fold use: precious bath mat and exclusive shower tray. / **В КАЖДОМ УГЛУ СКАРЫТА СЕРПРЫС. На гэтай старонцы.** Чёткая архітэктура нішы, укараненая спалучэннем лавандовага і мальовага колераў, пераўтвараецца ў карціну для созерцання, не вярнуць дзякуючы безупрачнай аздаўцы, рэалізаванай з дапамогай каардынаваных углоў. **На суседняй старонцы.** Чрезвычайна ізысканный мозаічны паверх з двойным існаваннем: у якасці драгоцэннага коўрыка каля ванна і эксклюзіўнага душавога паддона.

FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

PUREZZA E PROFONDITA'

Con Cielo potrete scoprire quanti colori si possono nascondere in una parete bianca.



6,2 mq

PURITY AND DEPTH

Cielo allows you to discover just how many colours can be hidden away in a white wall.

PURETÉ ET PROFONDEUR

Avec Cielo, vous vous étonnerez du nombre de couleurs qui peuvent se dissimuler derrière un mur blanc.

REINHEIT UND TIEFE

Mit Cielo können Sie herausfinden, wie viele Farben sich in einer weißen Wand verstecken können.

PUREZA Y PROFUNDIDAD

Con Cielo podrá descubrir cuántos colores se ocultan en una pared blanca.

ЧИСТОТА И ГЛУБИНА

Благодаря Cielo, вы сможете узнать, сколько цветов может скрывать в себе белая стена.



Wall
Cielo Bianco
Cielo Corolle

Floor
Sorgenti Bianco

Tonosutono
01 Bianco

Project on page 71

 **FAP**
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

UNA FANTASTICA CASCATA DI FIORI

Come in un acquarello bellissime infiorescenze colorate affiorano spontanee. Questa cascata di colori caldi rimarrà fiorita per sempre e solo per voi.



A FABULOUS CASCADE OF FLOWERS

A watercolour effect created by gorgeous flowers bursting spontaneously into bloom. This cascade of warm colours will remain in bloom forever, just for you.

UNE FANTASTIQUE CASCADÉ DE FLEURS

Comme dans une aquarelle, de magnifiques inflorescences colorées émergent spontanément. Cette cascade de couleurs chaleureuses restera fleurie pour toujours et seulement pour vous.

EINE FANTASTISCHE BLUMENKASKADE

Wie in einem Aquarell entstehen wunderschöne farbige Blütenstände ganz spontan. Diese Kaskade warmer Farben wird für immer blühen, nur für Euch.

UNA ESPLÉNDIDA CASCADA DE FLORES

Como en una acuarela, preciosas flores de colores afloran espontáneas. Esta cascada de colores cálidos retonará sin cesar y solo para usted.

ФАНТАСТИЧЕСКИЙ ЦВЕТОЧНЫЙ ВОДОПАД

Прекрасные соцветия свободно падают вниз, как на акварельном рисунке. Этот водопад теплых красок будет всегда цвести только для вас.

STILE IMPERO

Un stile elegante per questo bagno. Il colore zafferano personalizza con un accento inedito questa decorazione che si distingue anche per la brillante e vellutata matericità tridimensionale.

IMPERO STYLE

A beautifully elegant style for this bathroom. The saffron colour gives a uniquely personal touch to this decoration, with its bright, velvety-smooth three dimensional material quality.

STYLE IMPERO

L'élégance du style est la principale caractéristique de cette salle de bains. La couleur safran personnalise avec un cachet unique cette décoration qui exalte par ses effets de matière toute sa brillante et son aspect velouté.

STIL IMPERO

Ein eleganter Stil kennzeichnet dieses Bad aus. Die Farbe Safran verleiht diesem Dekor einen ganz neuen, individuellen Akzent und fällt auch durch die glänzende und samtige dreidimensionale Textur der Fliese aus dem Rahmen.

ESTILE IMPERO

Un estilo elegante caracteriza este baño. El color azafraán personaliza con un acento inédito esta decoración que se distingue incluso por la matericidad tridimensional brillante y aterciopelada.

СТИЛЬ IMPERO

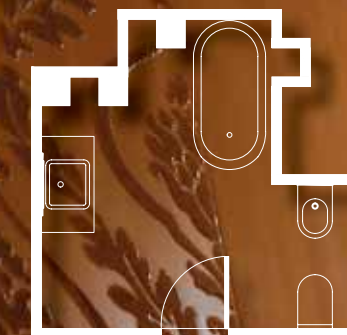
Элегантный стиль характеризует эту ванную комнату. Шафрановый цвет придает оригинальности и индивидуальности этому декору, отличающемуся также блестящей и бархатистой объемностью материи.



PARTICOLARI

NON TRASCURBILI

Le sorprese in questo ambiente non finiscono mai. Le pareti del bagno terminano con uno splendido listello con un fregio a rilievo che completa con classe l'architettura dello spazio.



8,2 mq

DETAILS THAT MATTER

There is no end to the surprises here, with the bathroom walls culminating in a splendid listel tile featuring a relief frieze that adds a classy finishing touch to the architecture of the setting.

DES DÉTAILS A NE PAS NEGLIGER

Les surprises ne finissent jamais dans cet espace. Les murs de la salle de bains se terminent par un magnifique listel composé de motifs en relief qui apportent leur touche de classe à la somptuosité de la mise en scène.

NICHT ZU VERNACHLÄSSIGENDE DETAILS

Die Überraschungen in diesem Raum enden nie. Die Wände des Badezimmers erhalten eine Leiste aus einem wunderschönen Relief-fries, dies verleiht der architektonischen Gestaltung des Raums Stil.

DETALLES IMPORTANTES

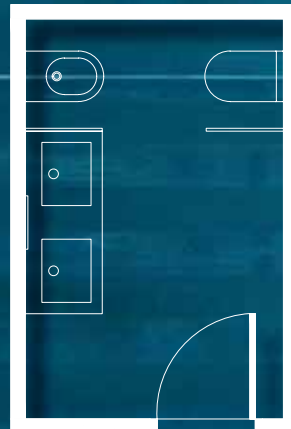
Las sorpresas en esta habitación no terminan nunca. Las paredes del baño terminan con un espléndido listel con un friso en relieve que completa con clase la arquitectura del espacio.

ДЕТАЛИ, КОТОРЫМИ НЕЛЬЗЯ ПРЕНЕБРЕЧЬ

Этот интерьер не перестает удивлять. Стены ванной комнаты завершаются сверху восхитительной каймой с рельефным фризом, который достойно дополняет архитектуру пространства.

VIBRAZIONI LUMINOSE

Questa parete è la più luminosa. La luce viene scomposta in brillanti gradazioni di colore, con un effetto molto sofisticato nella sua semplicità.



5,2 mq



BRIGHT VIBRATIONS

This wall vibrates with light, which is broken up into bright shades of colour, creating a beautifully simple yet sophisticated effect.

DES VIBRATIONS LUMINEUSES

Ce mur vibre au rythme de ses reflets. La lumière est décomposée en de multiples nuances brillantes générant un effet extrêmement sophistiqué dans sa simplicité.

LICHTVIBRATIONEN

Diese Wand ist eine leuchtende Schwingung. Das Licht spaltet sich in brillante Farbnuancen mit einer in seiner Schlichtheit sehr anspruchsvollen Wirkung.

VIBRACIONES LUMINOSAS

Esta pared es una vibración luminosa. La luz se descompone en brillantes graduaciones de color, con un efecto muy sofisticado en su sencillez.

БЛЕСТЯЩИЕ ВИБРАЦИИ

Эта стена представляет собой блестящую вибрацию. Свет разлагается в ярких цветовых последовательностях, создавая сверхизысканный по своей простоте эффект.



FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.





Wall
Cielo Indaco
Cielo Luci Indaco
Floor
Cielo Indaco
Tonosutono
17 Celeste

Project on page 73

FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

PROFONDO BLU

In questo ambiente è piacevole immerersi nel colore. I riflessi luminosi del decoro riverberano sulle pareti come eleganti raggi di sole.

Reproduction of this image is prohibited - Fap ceramiche, all rights reserved. Reproduction of this image is prohibited - Fap ceramiche, all rights reserved

DEEPEST BLUE

This setting is submerged in colour, with the bright reflections of the decoration glistening on the walls like elegant rays of sunshine.

BLEU PROFOND

Cet espace conduit à une immersion totale dans la couleur. Les reflets lumineux de la décoration se réfléchissent sur les murs comme de délicats rayons de soleil.

TIEFES BLAU

Dieser Raum wurde im wahrsten Sinne des Wortes in Farbe eingetaucht. Die Farbreflexe des Dekors spiegeln sich auf den Wänden wie elegante Sonnenstrahlen.

PROFUNDO AZUL

En esta habitación uno está literalmente sumergido en el color. Los reflejos luminosos de la decoración reverberan en las paredes como elegantes rayos de sol.

ГЛУБОКИЙ СИНИЙ

В этом интерьере вы в буквальном смысле тонете в цвете. Блестящие отблески декора отражаются от стен, подобно элегантным солнечным лучам.

FAP
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

CIELO

UNA SPLENDIDA
MATERIA
PERFETTA PER
AMBIENTI OLTRE IL BAGNO

Cielo, a splendid material, perfect for the bathroom and beyond. / Cielo, une matiere splendide et parfaite qui va au dela de la salle de bains. / Cielo, ein wunderbares material, die perfekte lösung nicht nur für das bad. / Cielo, una espléndida materia perfecta para ambientes que van más allá del baño. / Cielo восхитительная материя, которая идеально подойдет не только для ванной комнаты

 **FAP**
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.





Wall
Cielo Papavero
Cielo Soffio Papavero

Floor
FapNatura Carrara Matt

Tonosutono
01 Bianco e 18 Rosso

 **FAP**
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.



 **FAP**
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.

Wall
Cielo Bianco
Cielo Impero Bianco
Floor
Sorgenti Bianco
Tonosutono
01 Bianco



Wall
Cielo Cacao
Cielo Gong Cacao

Floor
Sorgenti Marrone

Tonosutono
10 Grigio e 14 Marrone

 **FAP**
CERAMICHE
Il tuo bagno, la tua casa.



Tutte le nostre piastrelle sono prodotte esclusivamente in Italia. Chi acquista ceramiche Fap ha la sicurezza che esse sono prodotte con tecnologie che rispettano l'ambiente, utilizzano materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro possibili.

Italian-made products, a clear guarantee of top quality.

All our tiles are produced exclusively in Italy, while the edge trims. Fap customers can be sure that the tiles they buy are produced with environment-friendly technologies, using excellent-quality, safe raw materials and guaranteeing the best possible working conditions.

Made in Italy, eine wirklich transparente Qualität.

Alle unsere Fliesen werden ausschließlich in Italien hergestellt. Die Kanten. Wer Keramik von Fap erwirbt, kann stets sicher sein, dass diese mit technischen Verfahren hergestellt werden, die umweltfreundlich sind, ausgezeichnete und sichere Rohstoffe verwenden und die bestmöglichen Arbeitsbedingungen gewährleisten.

Made in Italy, une qualité vraiment transparente.

Tous nos carreaux et décors sont exclusivement fabriqués en Italie. Ceux qui choisissent Fap peuvent avoir la certitude que leurs carreaux sont issus de technologies de production écologiquement responsables qui utilisent des matières premières sûres et de qualité, dans les meilleures conditions de travail possible.

Hecho en Italia, una calidad realmente transparente.

Todos nuestros revestimientos están producidos exclusivamente en Italia. Los bordes, los london y los lápices están fabricados en España. Quien compra cerámicas Fap tiene la seguridad que las mismas están elaboradas con tecnologías que respetan el medio ambiente, empleando materias primas excelentes y seguras, garantizando las mejores condiciones de trabajo posibles.

Made in Italy. Неоспоримое качество.

Вся наша плитка и декоры производятся исключительно в Италии. Приобретая керамическую плитку Fap, вы можете быть уверены в том, что она изготовлена с применением природосберегающих технологий, использованием превосходного и безопасного сырья и обеспечением оптимальных условий работы.

L'ambiente è un bene prezioso e soprattutto comune. Noi di Fap ceramiche ne siamo consapevoli ed è per questa semplice ragione che tutti i nostri sforzi sono tesi al rispetto dell'habitat in cui viviamo. Il nostro è un design etico con una sensibilità verde e chi acquista Fap ceramiche lo sa. Tutti i prodotti Fap ceramiche rispettano i requisiti Ecolabel. Ecolabel è il marchio europeo di qualità che premia i prodotti e i servizi migliori dal punto di vista ambientale.

The environment is a precious blessing and belongs to us all. We from Fap ceramiche are aware about this and for this simple reason all our efforts are aimed at the respect of the habitat in which we are living. Ours is an ethic design with green sensibility and who buys Fap ceramiche knows this. All the FAP ceramiche products fulfil Ecolabel qualifications. Ecolabel is the European mark of environmental quality only awarded to products and services with the best environmental performance.

L'environnement est un bien précieux appartenant à chacun de nous. Chez Fap nous en sommes conscients et nous nous sentons particulièrement concernés, c'est pour cette raison que tous nos efforts sont dirigés dans le sens du respect de l'habitat dans lequel nous vivons. Nos créations sont synonymes de design éthique, de sensibilité pour la nature, et qui choisit FAP ceramiche peut en avoir la conviction. Tous les produits Fap ceramiche répondent aux critères Ecolabel. Ecolabel est la marque européenne de qualité qui récompense les meilleurs produits et services du point de vue de l'environnement.

Die Umwelt ist ein wertvolles Gut, das vor allem uns allen gehört. Wir von FAP ceramiche sind uns dessen bewusst und gerade deshalb wird höchste Rücksicht des Habitats in dem wir leben angestrebt. Unser Design ist ethisch, mit einer grünen Sensibilität, und wer Fap ceramiche kauft weiß es. Alle Fap ceramiche Produkte erfüllen die Ecolabel Anforderungen. Ecolabel ist das europäische Siegel für Umweltqualität, das die Produkte und Serviceleistungen auszeichnet, die sich vom Umweltstandpunkt aus als die besten erweisen.

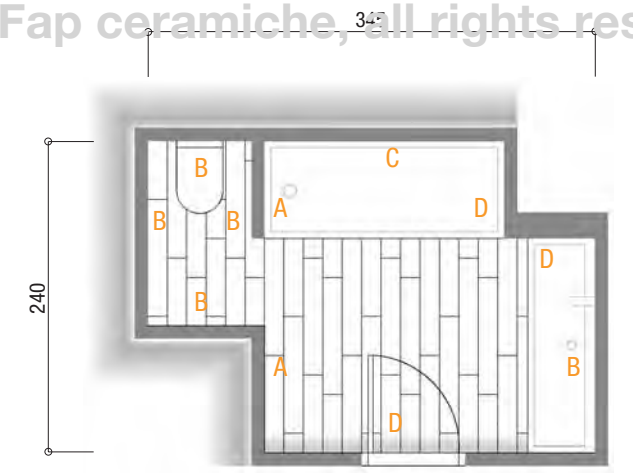
El ambiente es un bien precioso y sobre todo común. Nosotros de Fap ceramiche estamos conscientes de esto y por esta sencilla razón todos nuestro esfuerzos se dirigen al respeto del habitat en el cual vivimos. Hemos querido crear una armonía entre el sistema de producción interno y el ecosistema ambiental. Nuestro es un design ético con una sensibilidad verde y quien compra Fap ceramiche lo sabe. Todos los productos Fap ceramiche responden a los requisitos Ecolabel. Ecolabel es la marca europea de calidad ecológica que premia a los mejores productos y servicios desde el punto de vista medioambiental.

Наша среда это очень ценное и общедоступное достояние. Мы, в компании Fap ceramiche всегда помним об этом, и по этой причине прилагаем максимум усилий для сохранения природы как среды для жизни. Наш дизайн является этичным и экологически чистым, кто покупает Fap ceramiche, знает об этом. Вся продукция Fap ceramiche соответствует требованиям Ecolabel. "Ecolabel" - это европейский знак экологического качества, который присваивается лучшим с точки зрения защиты окружающей среды товарам и услугам.

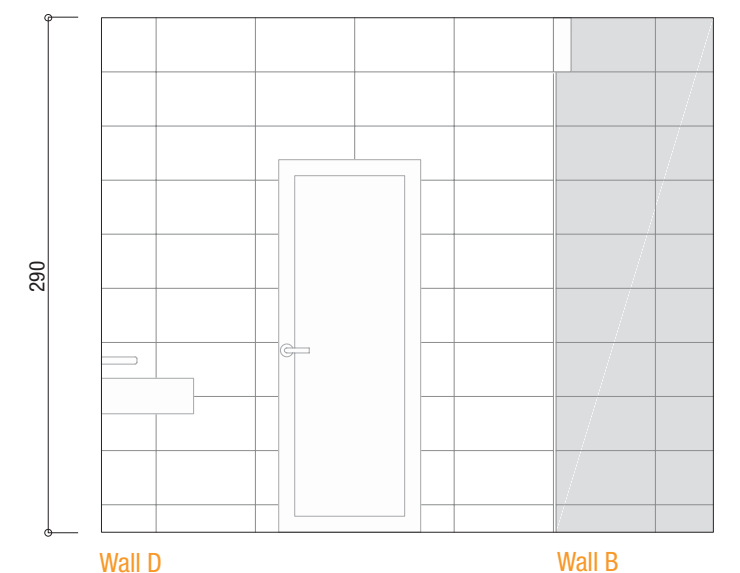
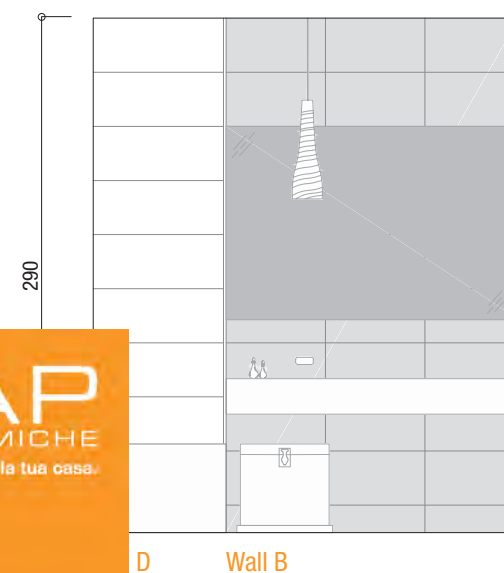
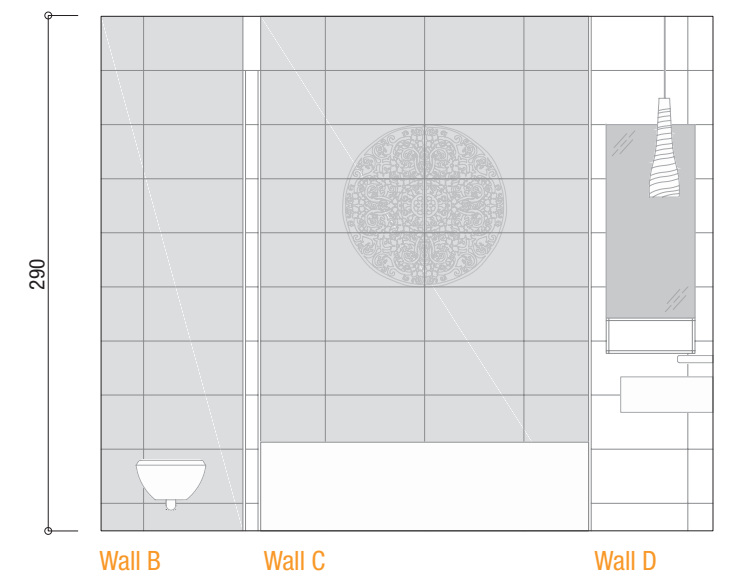
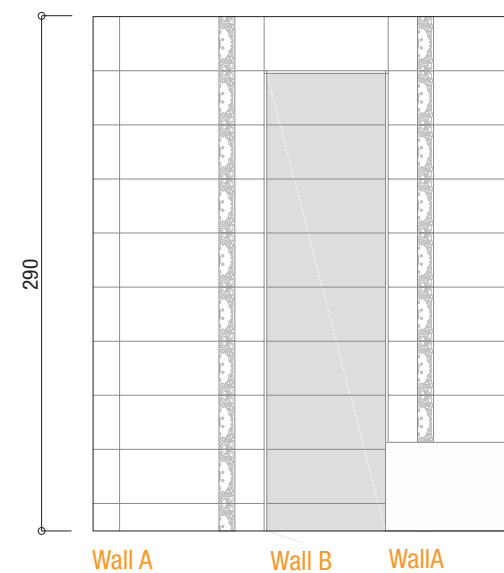




PLANS



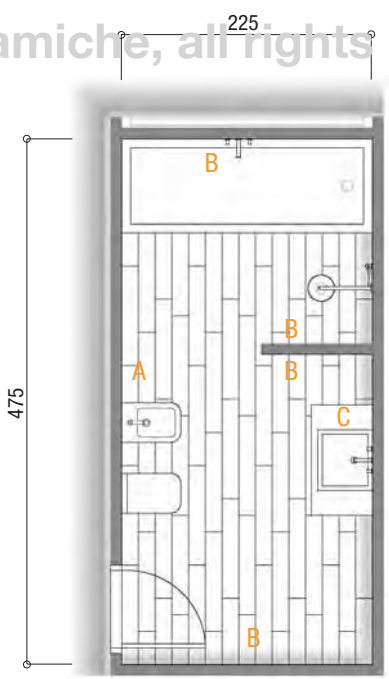
- | | |
|---|-------------------------------|
| Wall A | Wall B |
| Cielo Grano 30,5x56 RT | Cielo Papavero 30,5x56 RT |
| Cielo Gong Grano Listello 8,5x30,5 RT | Wall D |
| Cielo Grano Spigolo 1x30,5 RT | Cielo Grano 30,5x56 RT |
| Wall C | Cielo Grano Spigolo 1x30,5 RT |
| Cielo Papavero 30,5x56 RT | Tonosu Tono |
| Cielo Gong Papavero Inserto Mix 6 91,5x112 RT | 02 Gesso |
| Floor | 14 Marrone |
| Sorgenti Marrone 15x90 RT | 18 Rosso |





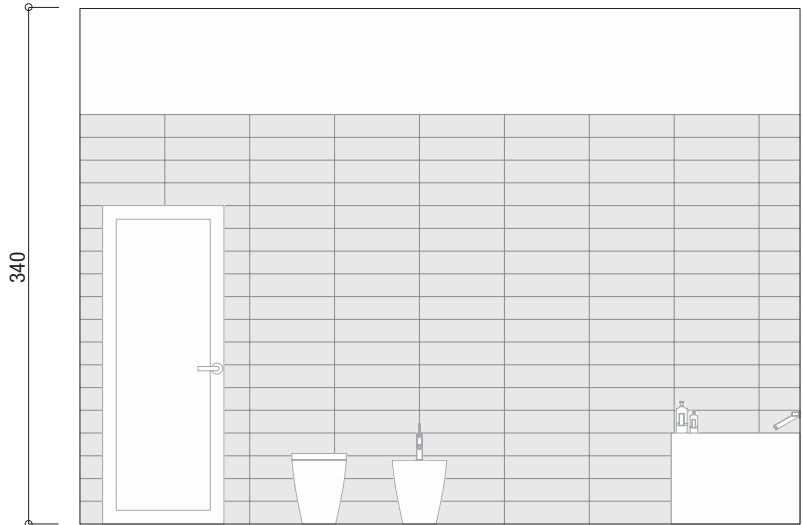
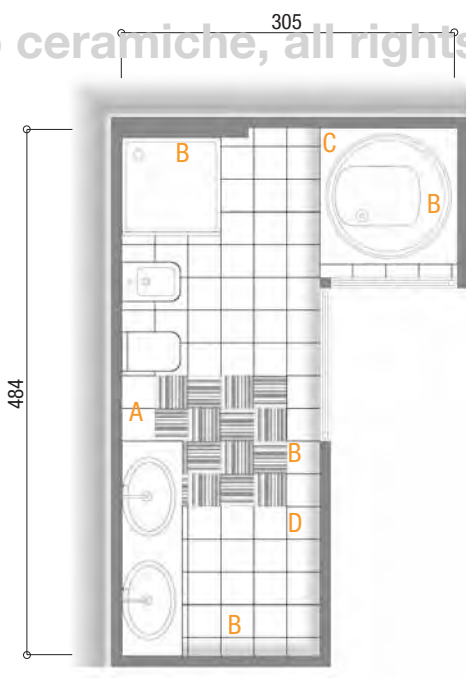
Wall A
Cielo Prato 15x56 RT
Wall C
Cielo Prato 15x56 RT
Cielo Farfalle Prato Inserto Mix 2 15x112 RT
Floor
Sorgenti Bianco 15x90 RT

Wall B
Cielo Bianco 15x56 RT
Cielo Bianco Spigolo 1x30,5 RT
Cielo Bianco A.E. Spigolo 1x1
tonosuono
01 Bianco
13 Verde

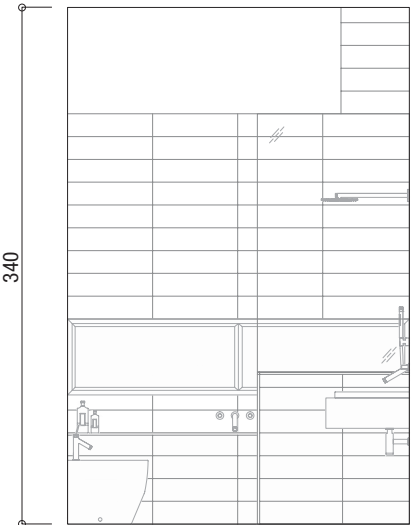


Wall A
Cielo Cacao 15x56 RT
Wall C
Cielo Terre Mosaico 30,5x30,5
Floor
Cielo Cacao 30,5x30,5 RT

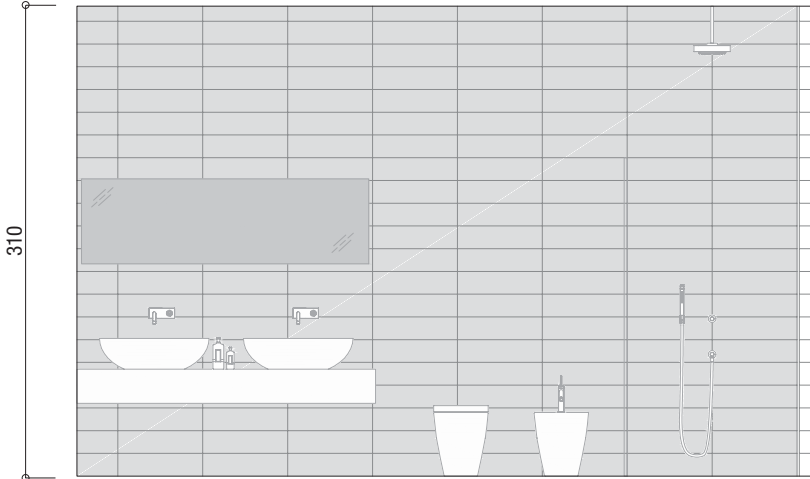
Wall B
Cielo Bianco 15x56 RT
Cielo Bianco Spigolo 1x30,5 RT
Wall D
Cielo Africa Inserto 15x56 RT
tonosuono
01 Bianco
10 Grigio



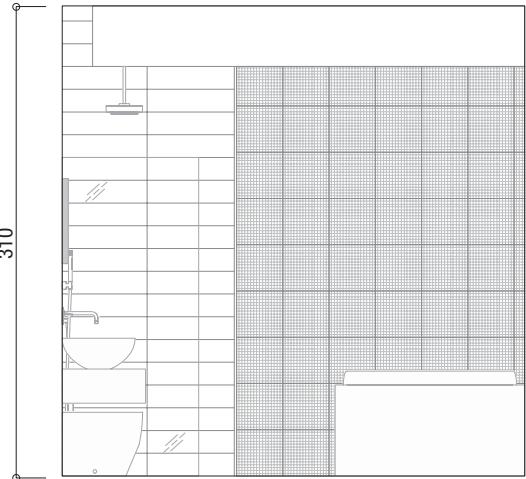
Wall A



Wall B



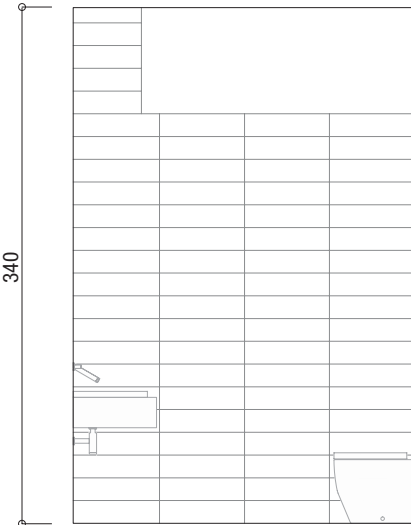
Wall A



Wall B Wall C



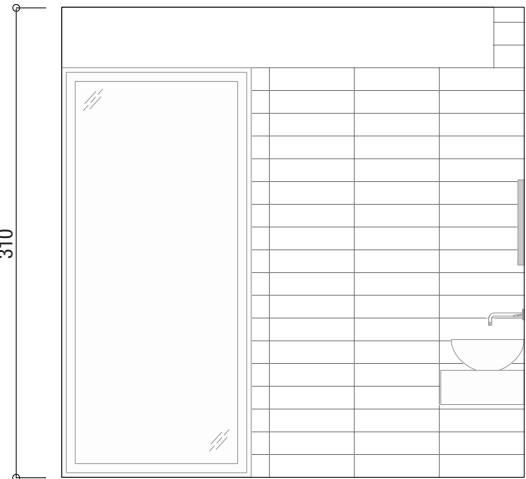
Wall C



Wall B



B Wall D



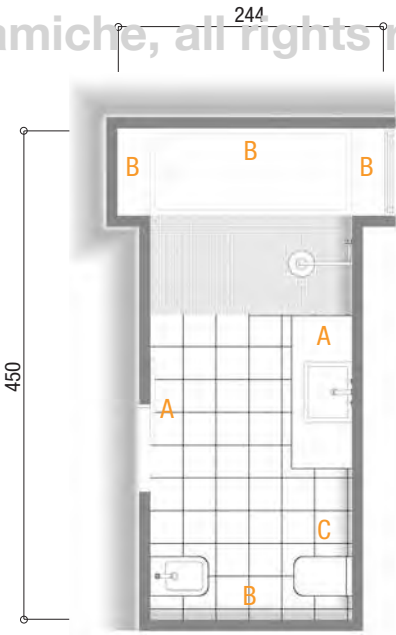
Wall B





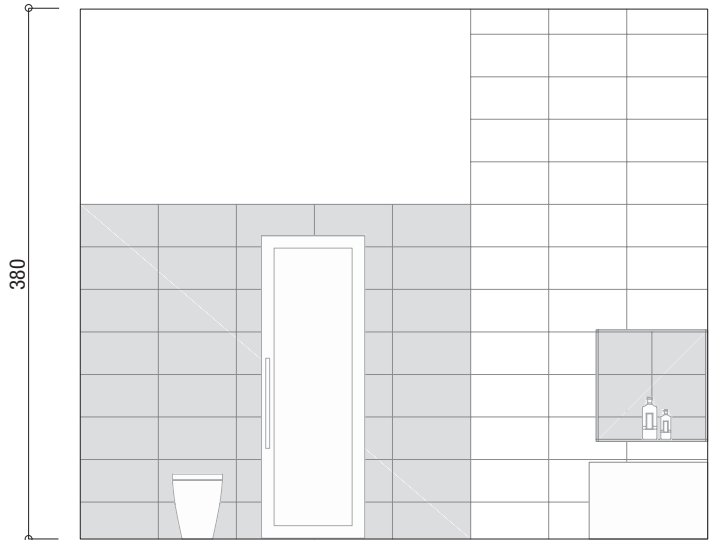
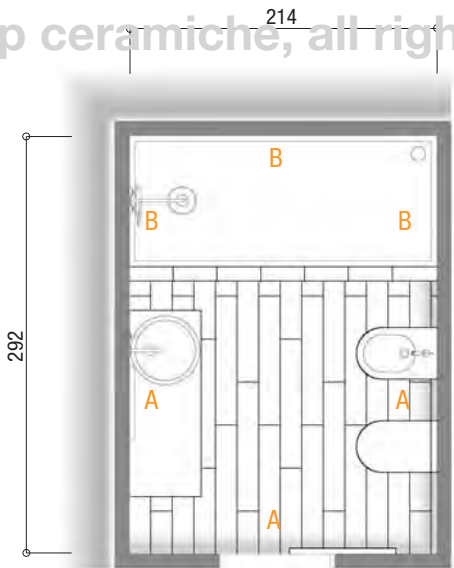
Wall A
Cielo Malva 30,5x56 RT
Wall C
Cielo Soffio Malva Inserto Mix 6 91,5x112 RT
Floor
Cielo Lavanda 30,5x30,5 RT
Cielo Orizzonti Mosaico 30,5x30,5

Wall B
Cielo Lavanda 30,5x56 RT
Cielo Lavanda Spigolo 1x30,5 RT
TonosuTono
01 Bianco
15 Magnolia

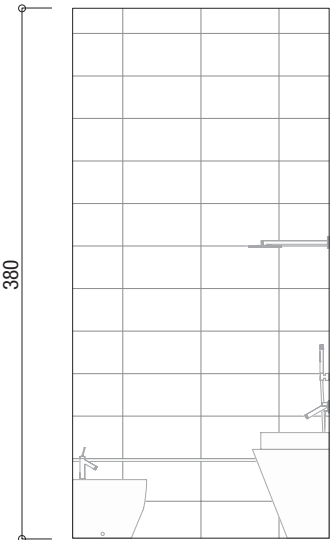


Wall A
Cielo Bianco 30,5x56 RT
Floor
Sorgenti Bianco 15x90 RT

Wall B
Cielo Bianco 30,5x56 RT
Cielo Corolle Inserto Mix 3 30,5x168 RT
Cielo Bianco Spigolo 1x30,5 RT
TonosuTono
01 Bianco



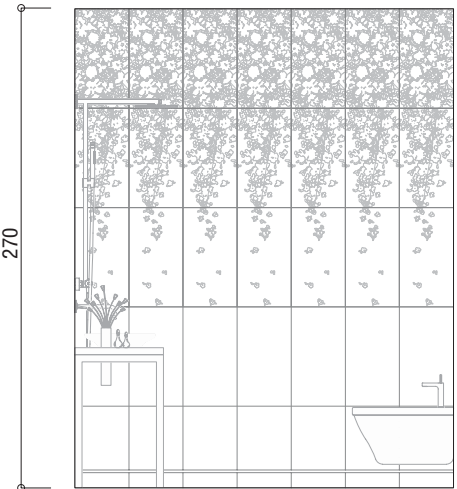
Wall A Wall B



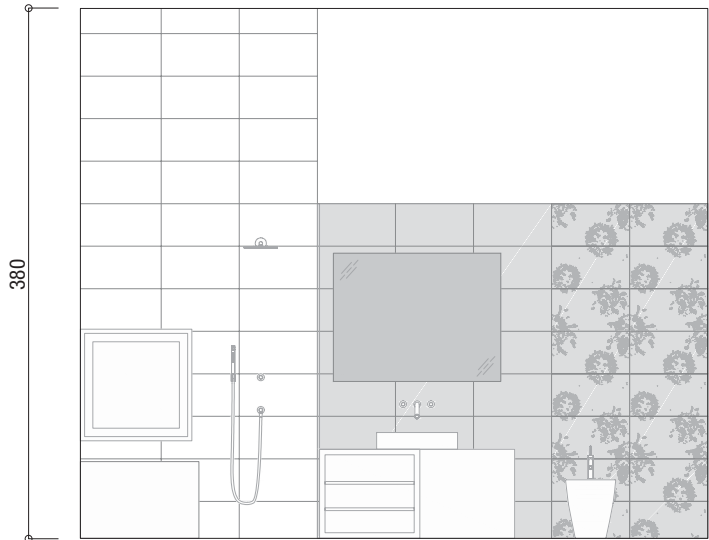
Wall B



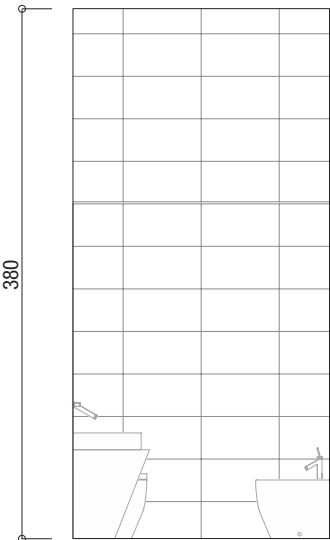
Wall A Wall B



Wall B



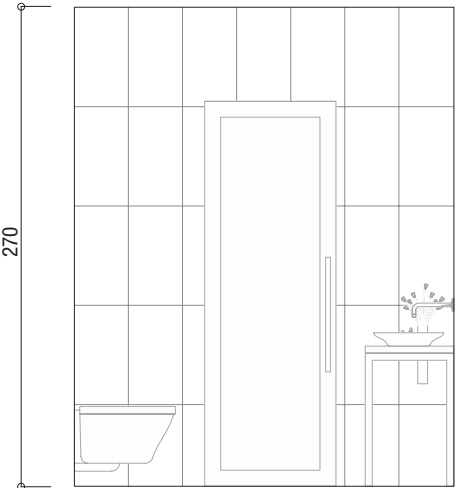
Wall B Wall A Wall C



Wall B

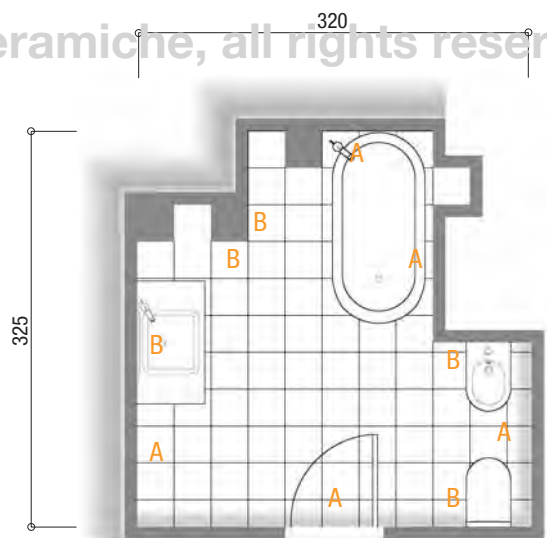


B Wall A



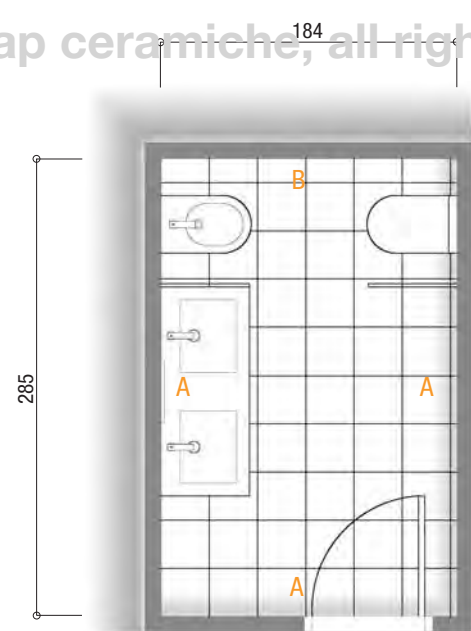
Wall A





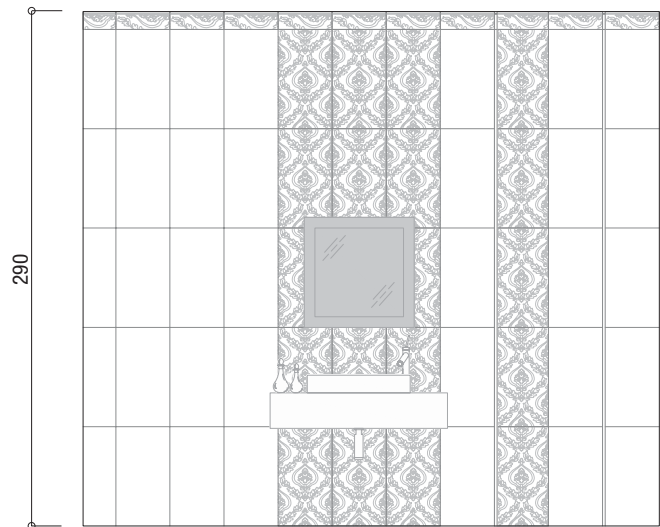
Wall A
Cielo Zafferano 30,5x56 RT
Cielo Impero Zafferano Listello 10x30,5 RT
Cielo Zafferano Spigolo 1x30,5 RT
Floor
Cielo Zafferano 30,5x30,5 RT

Wall B
Cielo Impero Zafferano Inserto 30,5x56 RT
Cielo Impero Zafferano Listello 10x30,5 RT
Cielo Impero Zafferano A. E. Listello 1x10
tonosulono
04 Crema

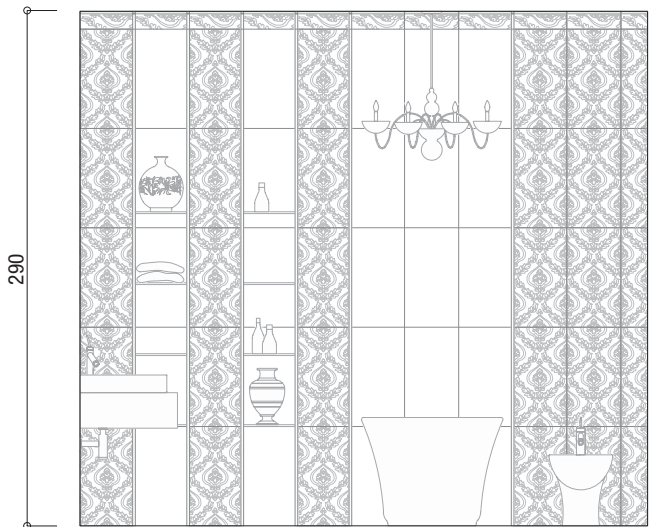


Wall A
Cielo Indaco 30,5x56 RT
Cielo Luci Indaco Inserto 15x56 RT
Floor
Cielo Indaco 30,5x30,5 RT

Wall B
Cielo Luci Indaco Inserto 15x56 RT
tonosulono
17 Celeste

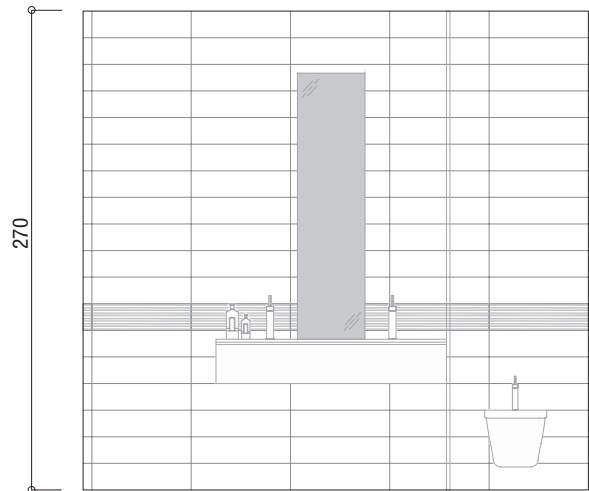


Wall A

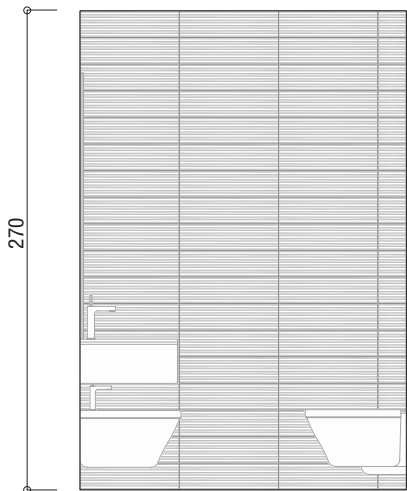


Wall B

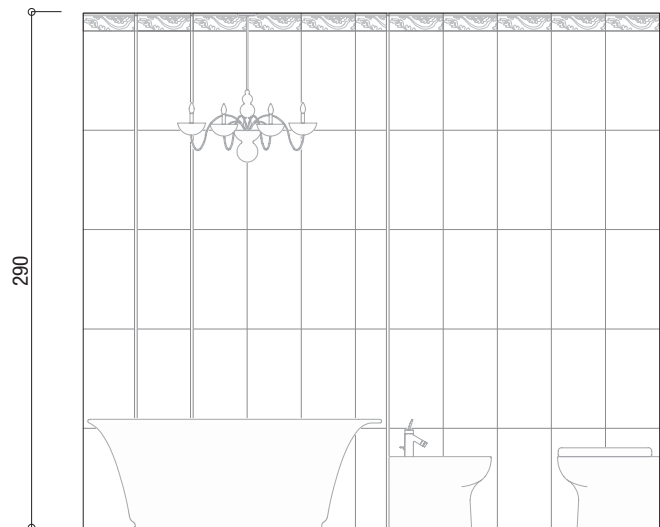
Wall A



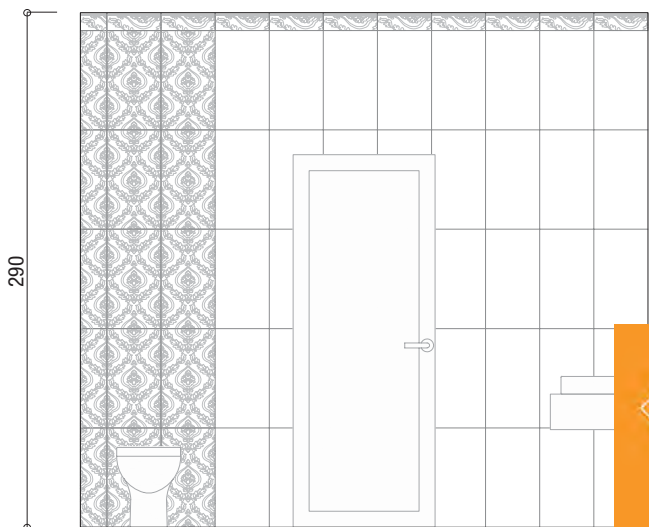
Wall A



Wall B

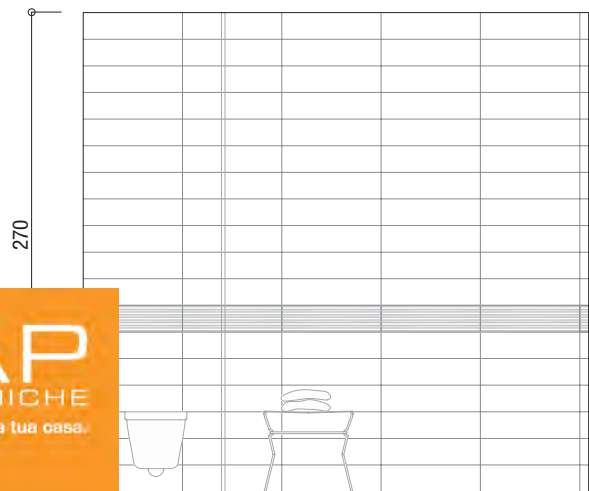


Wall A

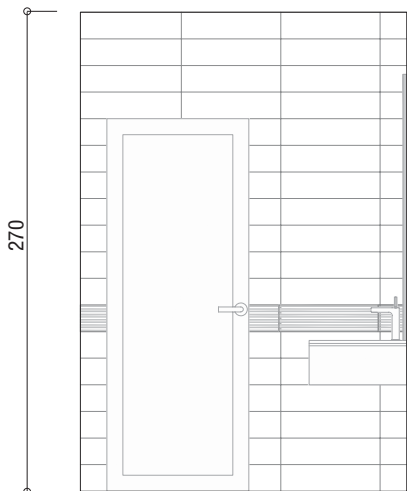


Wall B

Wall A



A



Wall A



FAP

Cielo Bianco
30,5x56 RT
TonosuTono 01 BIANCO

1

7

FAP

Cielo Bianco
15x56 RT
TonosuTono 01 BIANCO

2

7

FAP

Cielo Prato
30,5x56 RT
TonosuTono 13 VERDE

1

7

FAP

Cielo Prato
15x56 RT
TonosuTono 13 VERDE

2

7

FAP

Cielo Zafferano
30,5x56 RT
TonosuTono 04 CREMA

1

7

FAP

Cielo Zafferano
15x56 RT
TonosuTono 04 CREMA

2

7

Cielo Bianco
London 5x30,5 RT

3

A.E. London 2,5x5

4

Cielo Bianco
Spigolo 1x30,5 RT

3

A.E. Spigolo 1x1

4

Cielo Prato
London 5x30,5 RT

3

A.E. London 2,5x5

4

Cielo Prato
Spigolo 1x30,5 RT

3

A.E. Spigolo 1x1

4

Cielo Zafferano
London 5x30,5 RT

3

A.E. London 2,5x5

4

Cielo Zafferano
Spigolo 1x30,5 RT

3

A.E. Spigolo 1x1

4

FAP

Cielo Indaco
30,5x56 RT
TonosuTono 17 CELESTE

1

7

FAP

Cielo Indaco
15x56 RT
TonosuTono 17 CELESTE

2

7

FAP

Cielo Malva
30,5x56 RT
TonosuTono 15 MAGNOLIA

1

7

FAP

Cielo Malva
15x56 RT
TonosuTono 15 MAGNOLIA

2

7

FAP

Cielo Lavanda
30,5x56 RT
TonosuTono 01 BIANCO

1

7

FAP

Cielo Lavanda
15x56 RT
TonosuTono 01 BIANCO

2

7

Cielo Indaco
London 5x30,5 RT

3

A.E. London 2,5x5

4

Cielo Indaco
Spigolo 1x30,5 RT

3

A.E. Spigolo 1x1

4

Cielo Malva
London 5x30,5 RT

3

A.E. London 2,5x5

4

Cielo Malva
Spigolo 1x30,5 RT

3

A.E. Spigolo 1x1

4

Cielo Lavanda
London 5x30,5 RT

3

A.E. London 2,5x5

4

Cielo Lavanda
Spigolo 1x30,5 RT

3

A.E. Spigolo 1x1

4

FAP

Vera Luce 30,5x30,5 RT
TonosuTono 01 BIANCO

5

7

FAP

Pura Linfa 30,5x30,5 RT
TonosuTono 13 VERDE

5

7

FAP

Cielo Zafferano 30,5x30,5 RT
TonosuTono 04 CREMA

5

7

FAP

Cielo Indaco 30,5x30,5 RT
TonosuTono 17 CELESTE

5

7

FAP

Cielo Lavanda 30,5x30,5 RT
TonosuTono 01 BIANCO

5

7

FAP

FapNatura Carrara Matt 59x59 RT
TonosuTono 01 BIANCO

6

7

FAP CERAMICHE

Il tuo bagno, la tua casa.

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
1	1 Box	1,537	9	22,50	32
2	1 Box	0,756	9	11,97	64
3	1 Box	-	5	-	-
4	1 Box	-	4	-	-
5	1 Box	1,209	13	21,50	48
6	1 Box	1,044	3	24,00	40
7	1 Box	-	-	5	-

74

75

RIVESTIMENTI
WALL TILES - REVESTIMIENTOS - REVESTIMENTOS
WÄNDSCHÜSSSELN - OFTILLO - CA-47 - ПЛИТКИ

PASTA BIANCA
WHITE BODY - PÂTE BLANCHE - PASTA BIANCA
WÄSSCHEKÖRPER - BEIWEISS - ПЕЛЬМЕНЬ

30,5x56
12"x22"

15x56
6"x22"

RT

SPESSORE 8,5 mm
THICKNESS - ÉPAISSEUR - ESPESOR
STÄRKE - ТОЛЩИНА

RT / rettificato rectified - rectifié - rectificado - begradigt - ректифицированная



Cielo Papavero
30,5x56 RT
TonosuTono 18 ROSSO



Cielo Papavero
London 5x30,5 RT



A.E. London 2,5x5



A.E. Spigolo 1x1



Cielo Papavero
15x56 RT
TonosuTono 18 ROSSO



Cielo Grano
30,5x56 RT
TonosuTono 02 GESSO



Cielo Grano
London 5x30,5 RT



Cielo Grano
Spigolo 1x30,5 RT

A.E. Spigolo 1x1



Cielo Grano
15x56 RT
TonosuTono 02 GESSO



Cielo Cacao
30,5x56 RT
TonosuTono 10 GRIGIO



Cielo Cacao
London 5x30,5 RT



Cielo Cacao
Spigolo 1x30,5 RT

A.E. Spigolo 1x1



Cielo Cacao
15x56 RT
TonosuTono 10 GRIGIO

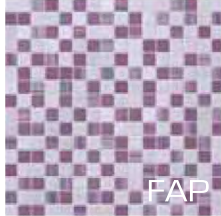
MOSAICO



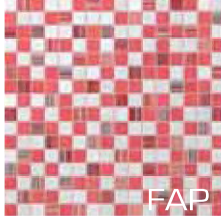
Cielo Terre
Mosaico* 30,5x30,5
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Blu
Mosaico* 30,5x30,5
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Orizzonti
Mosaico* 30,5x30,5
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Fuoco
Mosaico* 30,5x30,5
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Erba
Mosaico* 30,5x30,5
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Sole
Mosaico* 30,5x30,5
TonosuTono 01 BIANCO



1,7 x 1,7 cm



Cielo Gong Cacao Inserto Mix 6 112x91,5 RT
TonosuTono 10 GRIGIO



Cielo Gong Cacao
Listello 8,5x30,5 RT
TonosuTono 10 GRIGIO



Cielo Gong Grano
Listello 8,5x30,5 RT
TonosuTono 02 GESSO



Cielo Gong Papavero Inserto Mix 6 112x91,5 RT
TonosuTono 18 ROSSO



Cielo Gong Papavero
Listello 8,5x30,5 RT
TonosuTono 18 ROSSO

PAVIMENTI
FLOOR TILES - SOLS - PAVIMENTOS
BODENFLIESEN - НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN - GRES CERAME - GRES PORCELÁNICO
FEINSTENZEUG - КЕРАМОГРАНИТ

30,5x30,5
12"x12"

RT

SPESSORE 8 mm
THICKNESS - ÉPAISSEUR - ESPESOR
STÄRKE - ТОЛЩИНА



Vera Mandorla 30,5x30,5 RT
TonosuTono 02 GESSO



Cielo Cacao 30,5x30,5 RT
TonosuTono 10 GRIGIO

PAVIMENTI
FLOOR TILES - SOLS - PAVIMENTOS
BODENFLIESEN - НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN - GRES CERAME - GRES PORCELÁNICO
FEINSTENZEUG - КЕРАМОГРАНИТ

15x90
6"x35-3/8"

RT

SPESSORE 10 mm
THICKNESS - ÉPAISSEUR - ESPESOR
STÄRKE - ТОЛЩИНА



Sorgenti Bianco 15x90 RT
TonosuTono 01 BIANCO



Sorgenti Marrone 15x90 RT
TonosuTono 14 MARRONE



Il tuo bagno, la tua casa.

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
1	1 Box	1,537	9	22,50	32
2	1 Box	0,756	9	11,97	64
3	1 Box	-	5	-	-
4	1 Box	-	4	-	-
5	1 Box	1,209	13	21,50	48
6	1 Box	1,215	9	27,50	36
7	1 Box	0,558	6	10,44	42
8	1 Box	-	1 Mix	-	-
9	1 Box	-	-	5	-

RIVESTIMENTI
WALL TILES - REVETEMENTS - REVESTIMIENTOS
WANDFLIESSEN - OFILOS - CAJAS DE PINTURA

PASTA BIANCA
WHITE BODY - PÂTE BLANCHE - PASTA BIANCA
WÄSSCHE KIERE - BEIM TÜRKE

30,5x56
12"x22"

15x56
6"x22"

RT

SPESSORE 8,5 mm
THICKNESS - ÉPAISSEUR - ESPESOR
STÄRKE - DÜLLMIL

RT / rettificato rectified - rectifie - rectificado - begradigt - ректифицированная



Cielo Luci Grano
Inserto 30,5x56 RT
TonosuTono 02 GESSO



Cielo Luci Prato
Inserto 30,5x56 RT
TonosuTono 13 VERDE



Cielo Luci Cacao
Inserto 15x56 RT
TonosuTono 10 GRIGIO



Cielo Luci Indaco
Inserto 15x56 RT
TonosuTono 17 CELESTE



Cielo Impero Bianco
Inserto 30,5x56 RT
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Impero Grano
Inserto 30,5x56 RT
TonosuTono 02 GESSO



Cielo Impero Zafferano
Inserto 30,5x56 RT
TonosuTono 04 CREMA



Cielo Impero Bianco
Listello 10x30,5 RT



AE Listello
1x10



Cielo Impero Grano
Listello 10x30,5 RT



AE Listello
1x10



Cielo Impero Zafferano
Listello 10x30,5 RT



AE Listello
1x10



Cielo Corolle Inserto Mix 3
30,5x168 RT
TonosuTono 01 BIANCO



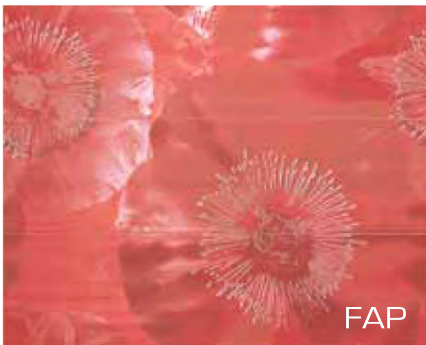
Cielo Corolle Listello 6x30,5 RT
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Soffio Cacao Inserto Mix 3 56x91,5 RT
TonosuTono 10 GRIGIO



Cielo Soffio Malva Inserto Mix 3 56x91,5 RT
TonosuTono 15 MAGNOLIA



Cielo Soffio Papavero Inserto Mix 3 15x168 RT
TonosuTono 18 ROSSO



Cielo Farfalle Indaco Inserto Mix 2 15x112 RT
TonosuTono 17 CELESTE



Cielo Farfalle Lavanda Inserto Mix 2 15x112 RT
TonosuTono 01 BIANCO



Cielo Prato Inserto Mix 2 15x112 RT
TonosuTono 13 VERDE



	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
1	1 Box	-	1	-	-
2	1 Box	-	4	-	-
3	1 Box	-	5	-	-
4	1 Box	-	1 Mix	-	-
5	1 Box	-	2 Mix	-	-
6	1 Box	-	-	5	-

Variazione Mensola 91x4x12 1



Variazione Set Accessori 1

Mensola Sofà 60x4x12 1



Mensola 60 60x4x12 1



Mensola Loto 60x4x12 1



Set Accessori Loto 1

Mensola Nastro 60x4x12 1



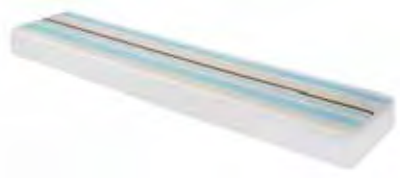
Set Accessori Nastro 1

Mensola Desiderio 60x4x12 1



Set Accessori Desiderio 1

Mensola Tratto Azzurro 60x4x12 1



Set Accessori Tratto Azzurro 1

Mensola Papageno 60x4x12 1



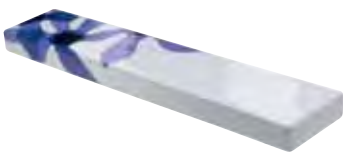
Set Accessori Papageno 1

Mensola Tratto Bordeaux 60x4x12 1



Set Accessori Tratto Bordeaux 1

Mensola Miraggio 60x4x12 1



Set Accessori Miraggio 1

Mensola Peonia 60x4x12 1



Set Accessori Peonia 1

Mensola Mimosa 60x4x12 1



Set Accessori Mimosa 1

Mensola Orchidea 60x4x12 1



Set Accessori Orchidea 1

Mensola Macramé 60x4x12 1



Set Accessori Macramé 1

Mensola Rigato 60x4x12 1



Set Accessori Rigato 1



	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
1	1 Box	-	1	-	-

Variazione Mensola Cubo 30,5x30,5x12 1



Variazione Modulo Cubo 30,5x30,5x22 1



Griffe Fap 5,5x5,5 1



	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/m
1	1 Box	-	1	-	-



Rivestimenti in pasta bianca								
White body wall tiles. / Weißscherbliger Wandfliesen. / Revêtements en pâte blanche. / Revestimientos en pasta blanca. / Облицовочная плитка из белой глины								
CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL SPECIFICATIONS	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	NORME STANDARDS NORMEN NORMES NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED NORMVORGABE VALEUR PRESCRITE VALOR PRESCRITO ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 BIII (GL)	VALORE MEDIO FAP • AVERAGE FAP RATING DURCHSCHNITTSWERT FAP VALEUR MOYENNE FAP VALOR MEDIO FAP СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ FAP BIII (GL)
Lunghezza e larghezza Spessore Ortogonalità Rettilineità degli spigoli Planarità Aspetto della superficie % senza difetti nel lotto di prova	Lenght and width Thickness Wedging Straightness of the edges Flatness Quality of the surface Faultless % within the sample lot	Seitenlänge Stärke Rechtwinkligkeit Kantengeradheit Ebenflächigkeit Oberflächenqualität % an fehlerfreien Fliesen im Prüfbett	Dimensions des côtés Epaisseur Orthogonalité Equerrage des angles Planéité Qualité de la surface % sans défauts dans le lot d'essai	Largo y ancho Espesor Ortogonalidad Rectilinearidad de las aristas Planicidad Aspecto de la superficie % sin defectos en el lote de prueba	Длина и ширина Толщина Ортогональность Прямолинейность углов Плоскостность Вид поверхности % без брака в пробной партии	EN ISO 10545-2	± 0,5% ± 5% ± 0,6% ± 0,5% ± 0,5% ≥ 95%	± 0,3% ± 5% ± 0,3% ± 0,3% ± 0,3% ≥ 95%
Assorbimento d'acqua Valore medio %	Water absorption Average value %	Wasseraufnahme Durchschnittswert %	Absorption d'eau Valeur moyenne %	Absorción de agua Valor medio %	Водопоглощение Среднее значение %	EN ISO 10545-3	> 10%	Conforme - In accordance - Erfüllt Conforme - Соответствует
Resistenza alla flessione Carico di rottura in N Carico di rottura in N/mm ²	Bending strength Breaking force in N Breaking force in N/mm ²	Biegefestigkeit Bruchlast in N Bruchlast in N/mm ²	Résistance à la flexion Charge de rupture en N Charge de rupture en N/mm ²	Resistencia a la flexión Carga de rotura en N Carga de rotura en N/mm ²	Прочность при изгибе Разрушающая нагрузка в Н Разрушающая нагрузка в Н/мм ²	EN ISO 10545-4	≥ 600 ≥ 15	Conforme - In accordance Erfüllt - Conforme Соответствует
Resistenza agli sbalzi termici	Thermal shock resistance	Temperatur- wechselbeständigkeit	Résistance aux écarts de température	Resistencia a los choques térmicos	Стойкость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Test method available Verfügbare Prüfmethode Méthode d'essai disponible Método de prueba disponible Доступный метод испытания	Conforme - In accordance Erfüllt - Conforme Соответствует
Resistenza al cavillo	Crazing resistance	Haarriß-Beständigkeit	Résistance aux craquelures	Resistencia al cuarteado	Сопrotивляемость образованию кракелюров	EN ISO 10545-11	Richiesta - Requested Gefordert - Exigée - Solicitud Требуемое значение	Conforme - In accordance - Erfüllt Conforme - Соответствует
Resistenza ai prodotti chimici	Chemical resistance	Chemikalienfestigkeit	Résistance aux produits chimiques	Resistencia a los productos químicos	Сопrotивляемость воздействию химических веществ	EN ISO 10545-13	GB MIN	Conforme - In accordance - Erfüllt Conforme - Соответствует
Resistenza alle macchie	Stain resistance	Baständigkeit gegen Fleckenbildung	Résistance aux taches	Resistencia a las manchas	Стойкость к загрязнению	EN ISO 10545-14	≥ Classe 3 - Class 3 Klasse 3 - Klasse 3 - Класс 3	Classe 5 - Class 5 - Klasse 5 Clase 5 - Класс 5

Pavimenti in gres porcellanato.

Porcelain floor tiles. / Bodenfliesen Feinsteinzeug. / Sols gres cerame. / Pavimentos en gres porcelánico. / Напольная плитка из керамогранита.

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL SPECIFICATIONS	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	NORME STANDARDS NORMEN NORMES NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED NORMVORGABE VALEUR PRESCRITE VALOR PRESCRITO ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 BIIa (UGL e GL)	VALORE MEDIO FAP • AVERAGE FAP RATING DURCHSCHNITTSWERT FAP VALEUR MOYENNE FAP VALOR MEDIO FAP СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ FAP BIIa (GL)
Lunghezza e larghezza Spessore Ortogonalità Rettilineità degli spigoli Planarità Aspetto della superficie % senza difetti nel lotto di prova	Lenght and width Thickness Wedging Straightness of the edges Flatness Quality of the surface Faultless % within the sample lot	Seitenlänge Stärke Rechtwinkligkeit Kantengeradheit Ebenflächigkeit Oberflächenqualität % an fehlerfreien Fliesen im Prüfbett	Dimensions des côtés Epaisseur Orthogonalité Equerrage des angles Planéité Qualité de la surface % sans défauts dans le lot d'essai	Largo y ancho Espesor Ortogonalidad Rectilinearidad de las aristas Planicidad Aspecto de la superficie % sin defectos en el lote de prueba	Длина и ширина Толщина Ортогональность Прямолинейность углов Плоскостность Вид поверхности % без брака в пробной партии	EN ISO 10545-2	± 0,5% ± 5% ± 0,6% ± 0,5% ± 0,5% ≥ 95%	± 0,3% ± 5% ± 0,3% ± 0,3% ± 0,3% ≥ 95%
Assorbimento d'acqua Valore medio %	Water absorption Average value %	Wasseraufnahme Durchschnittswert %	Absorption d'eau Valeur moyenne %	Absorción de agua Valor medio %	Водопоглощение Среднее значение %	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	Conforme - In accordance - Erfüllt Conforme - Соответствует
Resistenza alla flessione Carico di rottura in N Carico di rottura in N/mm ²	Bending strength Breaking force in N Breaking force in N/mm ²	Biegefestigkeit Bruchlast in N Bruchlast in N/mm ²	Résistance à la flexion Charge de rupture en N Charge de rupture en N/mm ²	Resistencia a la flexión Carga de rotura en N Carga de rotura en N/mm ²	Прочность при изгибе Разрушающая нагрузка в Н Разрушающая нагрузка в Н/мм ²	EN ISO 10545-4	≥ 1300 ≥ 35	Conforme - In accordance - Erfüllt Conforme - Соответствует
PEI	PEI	PEI	PEI	PEI	PEI	EN ISO 10545-7 PEI	Riportare la classe Indicate the class Klassenangabe gefordert Indiquer la classe Indicar la clase Указать класс	Vera Luce, Sorgenti Bianco: PEI V - Cielo Lavanda, Zafferano, Africa Pav, Vera Mandorla, Pura Lint: PEI IV - Cielo Cacao, Sorgenti Marrone: PEI III - Cielo Indaco: PEI II
Resistenza agli sbalzi termici	Thermal shock resistance	Temperatur- wechselbeständigkeit	Résistance aux écarts de température	Resistencia a los choques térmicos	Стойкость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Test method available Verfügbare Prüfmethode Méthode d'essai disponible Método de prueba disponible Доступный метод испытания	Conforme - In accordance Erfüllt - Conforme Соот
Resistenza al gelo	Frost resistance	Frostbeständigkeit	Résistance au gel	Resistencia al hielo	Морозоустойчивость	EN ISO 10545-12	Richiesta - Requested Gefordert - Exigée - Solicitud Требуемое значение	Conforme - In accordance Erfüllt - Conforme Соот
Resistenza ai prodotti chimici	Chemical resistance	Chemikalienfestigkeit	Résistance aux produits chimiques	Resistencia a los productos químicos	Сопrotивляемость воздействию химических веществ	EN ISO 10545-13	GB MIN	Conforme - In accordance Erfüllt - Conforme Соот
Resistenza alle macchie	Stain resistance	Baständigkeit gegen Fleckenbildung	Résistance aux taches	Resistencia a las manchas	Стойкость к загрязнению	EN ISO 10545-14	≥ Classe 3 - Class 3 Klasse 3 - Класс3 - Clase 3	Classe 5 - Class 5 - Klasse 5 Clase 5 - Класс 5



Rivestimento

PREMESSA IMPORTANTE: PER POSA E STUCCATURA RIVOLGERSI A POSATORI PROFESSIONISTI.

Posa

Una corretta posa in opera, seguendo alcune semplici regole, garantirà un perfetto risultato finale:

- 1) controllare la planarità delle pareti da rivestire;
- 2) posare il prodotto miscelando il materiale prelevato da più scatole;
- 3) maneggiare con cura il prodotto prima e durante la posa;

Stuccatura

Utilizzare gli stucchi coordinati TonosuTono.

Pulizia

Utilizzare strumenti per la pulizia perfettamente puliti. Sciacquare sempre le superfici. Per lavaggi frequenti utilizzare semplicemente acqua pulita.

Wall tiles

IMPORTANT NOTE: TILES SHOULD BE LAID AND GROUTED ONLY BY PROFESSIONAL TILE LAYERS.

Tiling

Follow the simple rules below to guarantee perfect tiling results:

- 1) Check the walls that are going to be tiled are flat;
- 2) Mix the tiles during tiling by taking them from several boxes
- 3) Handle the tiles with care before and during tiling.

Grouting

Use TonosuTono coordinating grouts.

Cleaning

Use cleaning tools that are perfectly clean themselves. Always rinse off surfaces. Use clean water alone if the surface is washed frequently.

Revêtement mural

IMPORTANT : POUR LA POSE COMME POUR LE JOINTOIEMENT, FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS.

Pose

Une pose bien faite, dans le respect des règles de l’art, est la garantie d’un résultat parfait:

- 1) contrôler la planéité des murs à revêtir;
- 2) poser le produit en prélevant les carreaux de plusieurs boîtes à la fois;
- 3) manipuler le produit avec précaution avant et pendant la pose.

Jointoiment

Utiliser les joints coordonnés TonosuTono.

Nettoyage

Pour le nettoyage, utiliser des outils parfaitement propres. Toujours rincer les superficies. Pour des lavages fréquents, n’utiliser que de l’eau propre.

... dei test condotti negli ultimi 24 mesi. Average rating of tests conducted during the last 24 months. Durchschnittswert der in den letzten 24 Monaten durchgeführten Tests. Valeur moyenne des tests effectués au cours des 24 derniers mois. Valor medio de las pruebas llevadas a cabo en los últimos 24 meses. Среднее значение испытаний, проведенных в течение последних 24 месяцев.

Informazioni utili

Useful information. / Nützliche Informationen. / Informations utiles. / Información útil. / Полезная информация.

Wandfliesen

WICHTIGE VORBEMERKUNG: WENDEN SIE SICH FÜR DIE VERLEGUNG UND VERFUGUNG STETS AN FACHHANDWERKER.

Verlegung

Eine korrekte bauseitige Verlegung unter Beachtung einiger einfacher Regeln garantiert ein perfektes Endergebnis:

- 1) Die Ebenflächigkeit der zu verkleidenden Wände ist zu prüfen;
- 2) Beim Verlegen aus verschiedenen Kartons entnommene Fliesen mischen.
- 3) Das Produkt vor und während der Verlegung vorsichtig handhaben.

Verfugung

Verwenden Sie jeweils passende Fugenmasse TonosuTono.

Reinigung

Verwenden Sie vollständig saubere Reinigungswerkzeuge. Spülen Sie die Flächen immer nach. Für die häufige Reinigung kann auch einfach klares Wasser verwendet werden.

Revestimiento

PREMISA IMPORTANTE: DIRÍJANSE A PROFESIONALES DEL SECTOR PARA LAS OPERACIONES DE COLOCACIÓN Y REJUNTADO.

Colocación

Una colocación en obra correcta, siguiendo algunas reglas sencillas, garantizará un resultado final perfecto:

- 1) controlar la planitud de las paredes a revestir;
- 2) colocar el producto mezclando el material extraído de varias cajas;
- 3) manejar el producto con cuidado antes y durante la colocación.

Rejuntado

Utilizar los materiales de relleno coordinados TonosuTono.

Limpieza

Utilizar instrumentos para la limpieza perfectamente limpios. Enjuagar siempre las superficies. Utilizar simplemente agua limpia para realizar lavados frecuentes.

ОБЛИЦОВКА СТЕН

Важное замечание: для укладки и затирки швов следует обращаться к профессиональным плиточникам.

УКЛАДКА

Правильная укладка с соблюдением некоторых простых правил обеспечит хороший конечный результат:

- 1) проконтролировать ровность стен перед укладкой;
- 2) при укладке следует использовать плитки из разных коробок;
- 3) аккуратно обращаться с плиткой до укладки и в процессе работы.

ЗАТИРКА ШВОВ

Применять затирку одного цвета с плиткой, TonosuTono.

ЧИСТКА

Во время уборки использовать только чистую губку или тряпку. Для частой уборки применять просто чистую воду.

TonosuTono

stucature coordinate Fap

Fap co-ordinated grout joints. / Koordinierte Fugenmassen Fap. / Joints coordonnés Fap. / Material de relleno coordinado Fap. / координированное оштукатуривание Fap.

Tabella consumi.

Usage table. / Verbrauchstabelle. / Tableau de consommation. / Tabla de consumos. / Таблица потребления.

FORMATO PIASTRELLA IN CMXCM FORMAT CARREAU EN CMXCM FLIESENFORMAT IN CMXCM FORMATO AZULEJO EN CMXCM РАЗМЕР ПЛИТКИ CM X CM	LARGHEZZA FUGA (MM) WIDTH OF GAP (MM) / LARGEUR JOINT (MM) / FUGENBREITE (MM) ANCHURA JUNTA (MM) / ШИРИНА ШВА (MM)	KG/MQ KG/M² / KG/M² KG/M² / KG/M² / КГ/КВ.М
Mosaico 2x2 / 2x2 mosaic / Mosaïque 2x2 / Mosaico 2x2 / Мозаика 2x2	0-2	2,25
20x20	0-2	0,30
15x56	0-2	0,25
25x45	0-2	0,22
25x75	0-2	0,20
30,5x30,5	0-2	0,24
30,5x56	0-2	0,20
30,5x91,5	0-2	0,17
45x45	0-2 0-3	0,18
60x60	0-2 0-3	0,15
15x90	0-2 0-3	0,28
45x90	0-2 0-3	0,13

Gli abbinamenti fra colore della piastrella e colore dello stucco sono studiati per realizzare bagni identici a quelli rappresentati nelle immagini del catalogo. Per ottenere il miglior risultato estetico non sempre il colore della piastrella coincide con il colore dello stucco che Fap ceramiche consiglia. Sugeriamo di stuccare gli inserti con lo stesso stucco utilizzato per il resto del bagno.

The combinations between the colour of the tile and the colour of the grout have been studied to create bathrooms identical to those portrayed in the catalogue's pictures. For the best visual result the colour of the tile should not always coincide with the colour of grout that Fap Ceramiche recommends. We suggest that you grout the inserts with the same grout used for the rest of the bathroom.

Die Kombinationen zwischen der Farbe der Fliesen und der Farbe der Fugenmasse wurden dafür studiert, Badezimmer zu gestalten, die haargenau den in den Bildern des Katalogs dargestellten entsprechen. Um das beste ästhetische Ergebnis zu erzielen, muss die Farbe der Fliesen nicht immer unbedingt mit der von Fap Ceramiche empfohlenen Fugenmassenfarbe übereinstimmen. Wir empfehlen, die Einsätze mit der für das restliche Badezimmer verwendeten Fugenmasse zu verfugen.

Les assortiments entre la couleur du carreau et la couleur du mortier sont étudiés pour réaliser des salles de bains identiques à celles représentées sur les images du catalogue. Afin d'obtenir le meilleur résultat esthétique, étant donné que la couleur du carreau ne coïncide pas toujours avec celle du mortier que Fap Ceramiche recommande, nous conseillons de mastiquer les insertions avec le même mortier utilisé pour le reste de la salle de bains.

Las combinaciones entre el color del azulejo y el color del material de rejuntado han sido estudiadas para realizar baños idénticos a los representados en las imágenes del catálogo. A fin de obtener el mejor resultado estético, el color del azulejo no siempre coincide con el color del material de rejuntado aconsejado por Fap Ceramiche. Aconsejamos rellenar las juntas de los insertos con el mismo material de rejuntado utilizado para el resto del baño.

Сочетания цвета плитки с цветом штукатурки были изучены, чтобы создать ваннeыe комнаты, идентичные тем, что представлены в изображениях каталога. Для получения наилучшего эстетического результата не всегда цвет плитки совпадает с цветом штукатурки, которую рекомендует компания Fap ceramiche.

Советуем оштукатуривать вставки той же штукатуркой, которая применялась для ванной.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.

Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten.

Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont donnés à titre purement indicatif.

Los colores y las características ópticas de los materiales ilustrados en este catalogo deben ser mirados como indicaciones meras.

Цветовые и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Se si riserva di apportare modifiche e/o eliminare senza preavviso i prodotti declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.

Se we can change the indicated products without notice declining any responsibility for direct or in direct damage that depend on these changes.

Se se réserve le droit de modifier sans préavis les produits indiqués et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects dus à éventuelles modifications.

Se se reserva la facultad de modificar los productos sin preaviso, declinando cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que dependan de estos cambios.

Se kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab.

Se "Fap ceramiche" сохраняет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя всякую ответственность за эти изменениями прямой или непрямой ущерб.

Fap ceramiche - September 2011

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

